



EUROPEISKA UNIONEN

EUROPAPARLAMENTET

RÅDET

**Strasbourg den 19 oktober 2022
(OR. en)**

**2021/0103 (COD)
LEX 2187**

**PE-CONS 36/1/22
REV 1**

**PECHE 237
CODEC 1033**

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING
OM FASTSTÄLLANDE AV BEVARANDE- OCH FÖRVALTNINGSÅTGÄRDER
TILLÄMPLIGA I KONVENTIONSOMRÅDET FÖR FISKET
I VÄSTRA OCH MELLERSTA STILLA HAVET
OCH OM ÄNDRING AV RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 520/2007**

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2022/...

av den 19 oktober 2022

om fastställande av bevarande- och förvaltningsåtgärder tillämpliga i konventionsområdet för fisket i västra och mellersta Stilla havet och om ändring av rådets förordning (EG) nr 520/2007

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande¹,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet², och

¹ EUT C 341, 24.8.2021, s. 108.

² Europaparlamentets ståndpunkt av den 13 september 2022 (ännu inte offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 4 oktober 2022.

av följande skäl:

- (1) Ett av målen för den gemensamma fiskeripolitiken, såsom den fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013¹, är att säkerställa att levande akvatiska resurser nyttjas på ett hållbart sätt i ekonomiskt, miljömässigt och socialt hänseende.
- (2) Unionen har genom rådets beslut 98/392/EG² godkänt Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982, och har genom rådets beslut 98/414/EG³ ratificerat avtalet om genomförande av bestämmelserna i Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 om bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd, som innehåller principer och regler för bevarande och förvaltning av havets levande resurser. Inom ramen för sina vidare internationella åtaganden deltar unionen i de ansträngningar som görs i internationella vatten för att bevara fiskbestånden och strävar efter att stärka en global världshavsförvaltning och främja hållbar fiskeriförvaltning.

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).

² Rådets beslut 98/392/EG av den 23 mars 1998 om Europeiska gemenskapens ingående av Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 och avtalet av den 28 juli 1994 om genomförande av del XI i denna konvention (EGT L 179, 23.6.1998, s. 1).

³ Rådets beslut 98/414/EG av den 8 juni 1998 om Europeiska gemenskapens ratifikation av avtalet om genomförande av bestämmelserna i Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 om bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd (EGT L 189, 3.7.1998, s. 14).

- (3) Genom rådets beslut 2005/75/EG¹ godkände Europeiska gemenskapen sin anslutning till konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet (*konventionen*), som inrättar fiskerikommissionen för västra och mellersta Stilla havet (WCPFC).
- (4) WCPFC har befogenhet att anta rättsligt bindande beslut (*bevarande- och förvaltningsåtgärder*) för bevarandet av fiskeresurser som omfattas av dess behörighet. Dessa beslut riktar sig främst till de avtalsslutande parterna i konventionen, men innehåller också skyldigheter för operatörer (t.ex. fiskefartygens befälhavare).
- (5) När bevarande- och förvaltningsåtgärderna träder i kraft är de bindande för alla avtalsslutande parter i konventionen, inklusive unionen.
- (6) Relevanta centrala bestämmelser i bevarande- och förvaltningsåtgärderna genomförs årligen inom ramen för förordningen om fiskemöjligheter, men de övriga bestämmelserna genomfördes senast genom avdelning V i rådets förordning (EG) nr 520/2007². Det är därför nödvändigt att säkerställa att de bevarande- och förvaltningsåtgärder som antagits av WCPFC genomförs i unionsrätten fullt ut och vid rätt tillfälle, och därmed på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt genomförs i hela unionen, och ger unionsfiskefartygens operatörer klarhet och förutsägbarhet.

¹ Rådets beslut 2005/75/EG av den 26 april 2004 om gemenskapens anslutning till konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet (EUT L 32, 4.2.2005, s. 1).

² Rådets förordning (EG) nr 520/2007 av den 7 maj 2007 om tekniska bestämmelser för bevarande av vissa fiskbestånd av långvandrande arter och om upphävande av förordning (EG) nr 973/2001 (EUT L 123, 12.5.2007, s. 3).

- (7) Enligt förordning (EU) nr 1380/2013 ska unionens verksamhet i internationella fiskerierorganisationer bygga på bästa tillgängliga vetenskapliga rådgivning för att garantera att fiskeresurserna förvaltas i enlighet med målen för den gemensamma fiskeripolitiken, i synnerhet för att säkerställa att nyttjandet av levande marina biologiska resurser är miljömässigt hållbart på lång sikt och återställer och bevarar populationerna av fiskade arter över nivåer som kan ge maximal hållbar avkastning, för att skapa förutsättningar för en ekonomiskt lönsam och konkurrenskraftig fångst- och beredningsfiskeindustri och för landbaserad fiskerirelaterad verksamhet samt för att bidra till en hållbar livsmedelsförsörjning.

- (8) I enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/473¹ ska Europeiska fiskerikontrollbyrån (EFCA) på kommissionens begäran bistå unionen och medlemsstaterna i deras förbindelser med tredjeländer och regionala internationella fiskerierorganisationer i vilka unionen är medlem. I linje med den förordningen ska EFCA, när så krävs för genomförandet av unionens skyldigheter, på kommissionens begäran samordna medlemsstaternas kontroll- och inspektionsverksamhet på grundval av internationella kontroll- och inspektionsprogram, som kan omfatta program som genomförs inom ramen för WCPFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder. EFCA får, i samförstånd med de berörda medlemsstaterna, utarbeta gemensamma operativa inspektions- och övervakningsprogram för detta ändamål genom att upprätta planer för gemensamt utnyttjande. Därför är det lämpligt att i denna förordning anta bestämmelser som omfattar EFCA, när EFCA utsetts av kommissionen såsom det av kommissionen utsedda organ som tar emot information från medlemsstaterna om kontroll och inspektioner, såsom rapporter om inspektioner till havs och relevanta anmälningar inom ramen för WCPFC:s regionala observatörsprogram (*ROP*), och översänder denna till WCPFC:s sekretariat.

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/473 av den 19 mars 2019 om Europeiska fiskerikontrollbyrån (EUT L 83, 25.3.2019, s. 18).

- (9) Med beaktande av att bevarande- och förvaltningsåtgärderna sannolikt kommer att ändras ytterligare i framtiden vid WCPFC:s årliga möten, och i syfte att snabbt kunna genomföra dessa bevarande- och förvaltningsåtgärder i unionsrätten samt för att främja lika förutsättningar och ytterligare stödja en långsiktigt hållbar förvaltning av bestånden, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på följande: lämnande av fartygsinformation, krav avseende kontrollsystem för fartyg (*VMS*), procentandelen observatörstäckning inom ramen för ROP, observatörernas rättigheter och skyldigheter, fartygsoperatörers rättigheter och skyldigheter, befälhavare och besättningar, rapporteringsfrister samt bilagorna I–VI, som omfattar begränsningsåtgärder för att minska fångsten av fåglar samt märkning och andra tekniska specifikationer för fartyg, minimistandarder för utrustning för automatisk positionsrapportering (*Automatic Location Communicators*) som används i WCPFC:s VMS, WCPFC:s omlastningsdeklaration och illustrationen av hajlinor. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå, och att dessa samråd genomförs i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning¹. För att säkerställa lika stor delaktighet i förberedelsen av delegerade akter erhåller Europaparlamentet och rådet alla handlingar samtidigt som medlemsstaternas experter, och deras experter ges systematiskt tillträde till möten i kommissionens expertgrupper som arbetar med förberedelse av delegerade akter.

¹ EUT L 123, 12.5.2016, s. 1.

- (10) Den delegering av befogenheter som föreskrivs i denna förordning bör inte påverka genomförandet i unionsrätten av framtida ändringar av bevarande- och förvaltningsåtgärder inom ramen för det ordinarie lagstiftningsförfarandet.
- (11) Europeiska datatillsynsmannen har hörts i enlighet med artikel 42.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725¹ och lämnade formella synpunkter den 14 juni 2021. Personuppgifter som behandlas inom ramen för denna förordning bör behandlas i enlighet med de tillämpliga bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679² och förordning (EU) 2018/1725. För att säkerställa att skyldigheterna enligt denna förordning fullgörs bör personuppgifterna lagras i 10 år. Om personuppgifterna i fråga behövs för uppföljningen av en överträdelse, en inspektion eller rättsliga eller administrativa förfaranden är det möjligt att lagra de uppgifterna i mer än 10 år, men inte längre än 20 år.

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

² Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

- (12) Artiklarna 4.4 och 28 i förordning (EG) nr 520/2007 bör utgå, eftersom den här förordningen genomför alla WCPFC-åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Kapitel I

Allmänna bestämmelser

Artikel 1

Innehåll

I denna förordning fastställs bevarande- och förvaltningsåtgärder för fisket i det område som omfattas av konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet, som unionen har anslutit sig till enligt beslut 2005/75/EG, och med avseende på de fiskarter som omfattas av den konventionen.

Artikel 2

Tillämpningsområde

Denna förordning är tillämplig på unionsfiskefartyg som bedriver fiske i konventionsområdet.

Artikel 3
Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *konventionen*: konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet, i dess senaste lydelse.
2. *konventionsområdet*: det område som konventionen är tillämplig på, såsom beskrivs i artikel 3.1 däri.
3. *WCPFC*: fiskerikommissionen för västra och mellersta Stilla havet, inrättad i enlighet med konventionen.
4. *unionsfiskefartyg*: varje fartyg som för en medlemsstats flagg och som används eller är avsett att användas för fiske, inbegripet stödfartyg, transportfartyg och varje annat fartyg som är direkt involverat i sådant fiske.

5. *fiske:*

- a) sökande efter, fångst eller upptagning av fisk,
- b) försök till sökande efter, fångst eller upptagning av fisk,
- c) annan verksamhet som rimligtvis kan antas leda till lokalisering, fångst eller upptagning av fisk i alla syften,
- d) utplacering av, sökande efter eller upptagning av anordningar som samlar fisk eller tillhörande elektronisk utrustning, t.ex. radiofyrrar,
- e) en verksamhet till havs till stöd för, eller som förberedelse för, en verksamhet som beskrivs i leden a–d, inbegripet omlastning, eller
- f) användning av ett fartyg, fordon, flygplan eller svävare, i samband med en verksamhet som anges i leden a–d, undantaget nödsituationer där besättningsmedlemmars hälsa eller säkerhet eller ett fartygs säkerhet står på spel.

6. *bevarande- och förvaltningsåtgärder*: de tillämpliga bevarande- och förvaltningsåtgärder som antagits av WCPFC.
7. *fiskemöjligheter*: fiskekvoter och fiskeansträngning som tilldelats en medlemsstat, eller fredningstider, enligt en unionsrättsakt som gäller för konventionsområdet.
8. *olämplig som livsmedel*:
 - a) omfattar men är inte begränsat till fisk som
 - i) har snärjts in eller krossats i snörpvaden,
 - ii) har skadats på grund av predation från haj eller val, eller
 - iii) har dött och förstörts i nätreddskapet, när ett redskapsfel har förhindrat såväl normal upptagning av nätreddskapet och fångsten som ansträngningar för att frisläppa fisken levande, och

- b) inbegriper inte fisk som
 - i) betraktas som icke önskvärd i fråga om storlek, säljbarhet eller artsammansättning, eller
 - ii) som förstörts eller förorenats till följd av agerande eller underlåtenhet att agera från fiskefartygets besättning.

- 9. *anordning som samlar fisk* eller *FAD*: varje föremål eller grupp av föremål, oavsett storlek, som har placerats ut eller inte, som är levande eller icke-levande, inbegripet men inte begränsat till bojar, flöten, nätstycken, flätade material, plast, bambu, stockar och valhaj som flyter på eller nära vattenytan och som fisk kan samlas vid.

- 10. *ytfiske*: fiske där merparten av krokarna sätts ut på mindre än 100 meters djup.

- 11. *register*: WCPFC:s register över fiskefartyg.

- 12. *WIN*: WCPFC-identifieringsnummer.

- 13. *VMS*: ett kontrollsystem för fartyg.

- 14. *ROP*: regionalt observatörsprogram inrättat av WCPFC för insamling av verifierade fångstuppgifter, andra vetenskapliga uppgifter och kompletterande information om fisket i konventionsområdet och för övervakning av genomförandet av bevarande- och förvaltningsåtgärderna.

15. *instrumentboj*: en boj som är tydligt märkt med ett referensnummer som möjliggör identifiering och som är utrustad med ett system för lokalisering via satellit.
16. *mätboj*: flytande anordning, drivande eller förankrad, som sätts ut av statliga eller erkända vetenskapliga organisationer eller enheter, för elektronisk insamling och mätning av miljödata och inte för fiskeändamål.
17. *WCPFC:s omlastningsdeklaration*: ett dokument som innehåller den information som anges i bilaga IV.
18. *östra förvaltningsfickan i det fria havet (Eastern High Seas Pocket)*: det område i det fria havet som i väst avgränsas av Cooköarnas, i öst av Franska Polynesiens och i norr av Kiribatis exklusiva ekonomiska zoner, med de geografiska koordinater och enligt den karta som finns i bilaga V.
19. *vingrocka*: arter av familjen Mobulidae, vilket inkluderar rockor av släktena *Manta* och *Mobula*.
20. *utrustning för automatisk positionsrapportering (automatic location communicator)* eller *ALC*: en satellitstödd sändare för positionsbestämning i nära realtid.

21. *utkast*: fångst som kastas överbord.
22. *bemyndigad inspektör*: en inspektör från en avtalspart i konventionen vars identitet har meddelats WCPFC.
23. *bemyndigad unionsinspektör*: en unionsinspektör vars identitet har meddelats WCPFC enligt en rättsakt som antagits enligt artikel 79.7 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009¹.

¹ Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

Artikel 4

Tillstånd

1. Medlemsstaterna ska förvalta antalet fisketillstånd och fiskenivån i enlighet med fiskemöjligheterna.
2. Varje tillstånd ska innehålla uppgift om nedanstående avseende det unionsfiskefartyg som tillståndet har utfärdats för:
 - a) De exakta områden, arter och tidsperioder som tillståndet är giltigt för.
 - b) De verksamheter som unionsfiskefartyget har tillstånd att bedriva.
 - c) Ett eventuellt förbud för unionsfiskefartyget att bedriva fiske, behålla ombord, omlasta eller landa fångst inom områden som står under en annan stats jurisdiktion, med undantag för om detta sker enligt någon form av licens eller tillstånd som krävs av denna andra stat.
 - d) Ett krav på att unionsfiskefartyget ombord ska förvara det tillstånd som utfärdats enligt denna punkt, eller en bestyrkt kopia av detta, och varje licens eller tillstånd, eller en bestyrkt kopia därav, som utfärdats av en kuststat, samt ett giltigt intyg om fartygsregistrering.

Kapitel II

Bevarande- och förvaltningsåtgärder

Artikel 5

Behållande av fångst i snörpvadsfisket efter tropisk tonfisk

1. Snörpvadsfartyg från unionen som fiskar i exklusiva ekonomiska zoner och i det fria havet inom konventionsområdet, avgränsat av 20° N och 20° S, ska behålla alla fångster av storögd tonfisk, bonit och gulfenad tonfisk ombord, utom i följande situationer:
 - a) När det vid det sista draget under en fiskeresor inte finns tillräckligt lagringsutrymme för att ta emot all fisk som fångats vid det draget; i så fall får det överskott av fisk som fångats vid det sista draget överföras till och behållas ombord på ett annat snörpvadsfartyg, förutsatt att detta inte är förbjudet enligt tillämplig rätt,
 - b) när fisken är olämplig som livsmedel, och
 - c) när det uppstår allvarliga funktionsstörningar i utrustningen.

2. När befälhavaren på ett unionsfiskefartyg fastställer att en fisk inte bör tas ombord av skäl som har att göra med storlek, säljbarhet eller artsammansättning, ska fisken släppas innan nätet har dragits ihop helt och inte mer än ena hälften av nätet har tagits upp.
3. När befälhavaren på ett unionsfiskefartyg fastställer att en fisk inte bör tas ombord därför att den fångats vid det sista draget under en fiskeresor och det inte finns tillräckligt lagringsutrymme för att ta emot all fisk som fångats vid det draget, får fisken kastas överbord under förutsättning att
 - a) befälhavaren och besättningen försöker frisläppa fisken levande så snart som möjligt, och
 - b) inget ytterligare fiske bedrivs efter utkastet till dess att fisken ombord på fiskefartyget har landats eller omlastats.
4. Utkast av fisk från unionsfiskefartyg får inte ske förrän en ROP-observatör har gjort en bedömning av artsammansättningen i den fisk som ska kastas överbord.
5. Inom 48 timmar efter ett utkast ska unionsfiskefartygets befälhavare till WCPFC:s sekretariat, och med flaggmedlemsstaten och kommissionen i kopia, lämna en rapport som innehåller uppgifter om
 - a) unionsfiskefartygets namn, flagg och WIN samt befälhavarens namn och nationalitet,

- b) licensens nummer,
 - c) den ombordvarande observatörens namn,
 - d) dag, klockslag och plats (latitud/longitud) för utkastet,
 - e) dag, klockslag, plats (latitud/longitud) för draget och typ (drivande FAD, förankrad FAD, frisimmande stim etc.) av drag,
 - f) skäl till att fisken kastats överbord, inklusive ett intygande av upptagningsstatus, om fisken kastats överbord därför att fisken var olämplig som livsmedel,
 - g) uppskattad vikt i ton och artsammansättning för den fisk som kastats överbord,
 - h) uppskattad vikt i ton och artsammansättning för den fisk som behålls från det draget,
 - i) om fisken kastats överbord i enlighet med punkt 3, ett intygande av att inget ytterligare fiske kommer att bedrivas innan den ombordvarande fångsten har lossats, och
 - j) all övrig information som unionsfiskefartygets befälhavare bedömer som relevant.
6. Unionsfiskefartygets befälhavare ska lämna den information som avses i punkt 5 till en ROP-observatör ombord, samtidigt som informationen lämnas till WCPFS:s sekretariat.

Artikel 6

Övervakning och kontroll i snörpvadsfisket efter tropisk tonfisk

1. Trots vad som sägs i artikel 26 ska den frekvens med vilken VMS registrerar fartygets positionsöverföring ökas till var 30:e minut under FAD-fredningstiderna enligt definitionen i förordningen om fiskemöjligheter.
2. Snörpvadsfartyg från unionen får inte bedriva verksamhet stödd av manuell rapportering under FAD-fredningstider.
3. Om den automatiska mottagningen av unionsfiskefartygens VMS-positioner vid WCPFC:s sekretariat avbryts får fartyget inte uppmanas att återvända till hamn förrän WCPFC:s sekretariat har vidtagit alla rimliga åtgärder för att återupprätta normal automatisk mottagning av VMS-positioner.
4. Snörpvadsfartyg från unionen ska ha en ROP-observatör ombord om fartyget fiskar inom ett område avgränsat av 20° N och 20° S
 - a) på det fria havet,
 - b) på det fria havet och i vatten som står under en eller flera kuststaters jurisdiktion, eller
 - c) i vatten som står under två eller flera kuststaters jurisdiktion.

Artikel 7

FAD och instrumentbojar i snörpvadsfisket efter tropisk tonfisk

1. Utformning och konstruktion av FAD som ska placeras ut i eller som driver in i konventionsområdet ska uppfylla följande specifikationer:
 - a) När den flytande delen eller flottdelen (platt eller rullad struktur) av FAD är täckt av ett nät ska nätets maskstorlek (sträckt maska) vara mindre än 7 cm och nätet ska vara väl lindat kring hela flotten så att ingen del av nätstycket hänger ner under en utplacerad FAD.
 - b) När ett nät används ska nätets maskstorlek (sträckt maska) vara mindre än 7 cm, eller ska nätet vara hårt surrat i buntar eller ”rullar” och vara tillräckligt tungt i änden för att nätstycket ska hållas sträckt ner i vattnet. Alternativt får ett enkelt nätstycke, med vikter, bestående av ett nät med en maskstorlek (sträckt maska) på mindre än 7 cm eller ett tätt stycke kraftigt material (t.ex. segelduk eller nylon) användas.
2. Under de FAD-fredningsperioder som fastställs i unionsakter om fördelningen av fiskemöjligheter ska det vara förbjudet för snörpvadsfartyg från unionen, inbegripet deras fiskeredskap eller tenderbåtar, som genomför ett drag att befinna sig inom en nautisk mil från en FAD.

3. Unionsfiskefartyg får inte användas till att samla fisk, eller till att flytta fisk som samlats, inbegripet genom användning av undervattensbelysning och chumming.
4. FAD eller tillhörande elektronisk utrustning får inte tas upp av ett unionsfiskefartyg under en FAD-fredningsperiod såvida inte
 - a) FAD eller tillhörande elektronisk utrustning tas upp och behålls ombord på fartyget fram till landning eller FAD-fredningsperiodens slut, och
 - b) unionsfiskefartyget inte genomför något drag antingen under en period på sju dagar efter upptagningen eller inom en radie på 50 nautiska mil från den punkt där en FAD tagits upp.
5. Utöver vad som sägs i punkt 4 får unionsfiskefartyg inte samarbeta med varandra i syfte att fånga samlad fisk.
6. Unionsfiskefartyg får under fredningsperioden inte genomföra något drag inom en nautisk mil från en punkt där en FAD tagits upp av ett annat fartyg inom 24 timmar före draget, om unionsfiskefartygets befälhavare vet var och när denna FAD tagits upp.
7. Medlemsstaterna ska säkerställa att de fartyg som för deras flagg och som fiskar i en kuststats vatten efterlever den kuststatens lagar om FAD-förvaltning, inklusive FAD-spårning.

Artikel 8
Instrumentbojar

Instrumentbojar får endast aktiveras ombord på snörpvadsfartyget.

Artikel 9
Mätbojar

1. Det ska vara förbjudet att fiska inom en nautisk mil från, eller att interagera med, en mätboj. Förbudet ska inbegripa att lägga ut fiskeredskap runt en mätboj, binda upp eller göra fast fartyget, något fiskeredskap eller någon del av fartyget vid en mätboj eller dess förtöjning och att göra loss en mätbojs förankringslina.
2. Om ett unionsfiskefartygs redskap snärjs in i en mätboj ska det insnärjda redskapet avlägsnas med så liten skada på mätbojen som möjligt.
3. Unionsfiskefartygets befälhavare ska till flaggmedlemsstaten rapportera samtliga insnärjningar och därvid ange dag och plats för samt typ av insnärjning, tillsammans med eventuella identifierande uppgifter på mätbojen. Flaggmedlemsstaten ska omedelbart sända informationen till kommissionen.

4. Trots vad som sägs i punkt 1 får vetenskapliga forskningsprogram som anmälts till och godkänts av kommissionen använda unionsfiskefartyg inom en nautisk mil från en mätboj, förutsatt att de inte interagerar med mätbojen på de sätt som avses i punkt 1.

Artikel 10

Det särskilda förvaltningsområdet östra förvaltningsfickan i det fria havet

1. Befälhavare på unionsfiskefartyg som är verksamma i östra förvaltningsfickan i det fria havet ska, om de iakttar ett fiskefartyg i området, rapportera detta till sin flaggmedlemsstat, kommissionen eller ett organ som utsetts av denna, och WCPFC:s sekretariat. Den information som ska rapporteras ska inbegripa datum och klockslag (UTC), position (rättvisande bredd- och längdgrader), bäring, märkning, hastighet (knop) och fartygstyp. Fiskefartyg ska säkerställa att informationen sänds inom sex timmar från det att iakttagelsen ägde rum.
2. Angränsande kuststater eller territorier ska ta emot kontinuerliga VMS-data i nära realtid.

Artikel 11
Omlastning

1. Alla omlastningar som görs i konventionsområdet och som involverar långvandrande arter som omfattas av konventionen ska äga rum i en hamn och ska vägas i enlighet med artikel 60 i förordning (EG) nr 1224/2009.
2. Medlemsstaterna ska till kommissionen rapportera omlastningar som görs av fartyg som för deras flagg, utom om fartyget befraktas, leasas eller omfattas av någon annan liknande mekanism och därmed utgör en integrerad del av den inhemska flottan i en kuststat i konventionsområdet.
3. Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg som under en omlastning i hamn eller utanför konventionsområdet lossar fiskeriprodukter av långvandrande fiskbestånd som omfattas av och har fångats i konventionsområdet, ska fylla i WCPFC:s omlastningsdeklaration för varje omlastning av fångst som tagits i konventionsområdet. WCPFC:s omlastningsdeklaration ska sändas till den behöriga myndigheten i unionsfiskefartygets flaggmedlemsstat.

4. Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg som under en omlastning i hamn eller utanför konventionsområdet tar emot fiskeriprodukter av långvandrande fiskbestånd som omfattas av och har fångats i konventionsområdet, ska fylla i WCPFC:s omlastningsdeklaration för varje omlastning av fångst som tagits i konventionsområdet. WCPFC:s omlastningsdeklaration ska sändas till den behöriga myndigheten i unionsfiskefartygets flaggmedlemsstat.
5. Flaggmedlemsstaterna ska validera dessa uppgifter i enlighet med artikel 109 i förordning (EG) nr 1224/2009 och ska när så är möjligt korrigera information som mottagits från unionsfiskefartyg som deltar i omlastningar, med hjälp av all tillgänglig information såsom uppgifter om fångst och ansträngning, positionsdata, observatörsrapporter och hamnövervakningsdata.

Artikel 12

Omlastning till och från icke-avtalsparters fartyg

1. Unionsfiskefartyg får inte delta i omlastning till eller från ett fartyg som för en icke-avtalsparts flagg såvida inte det fartyget har tillstånd enligt ett beslut fattat av WCPFC, såsom
 - a) ett transportfartyg från en icke-avtalspart, vilket är upptaget i registret, eller
 - b) ett fiskefartyg från en icke-avtalspart, vilket har licens för att fiska i en avtalsparts exklusiva ekonomiska zon i enlighet med ett beslut fattat av WCPFC.
2. I den situation som avses i punkt 1 i denna artikel ska befälhavaren på unionstransportfartyget eller den befraktande medlemsstaten sända WCPFC:s omlastningsdeklaration till den behöriga myndigheten i flaggmedlemsstaten och artikel 11.5 ska tillämpas.

Kapitel III

Skydd av marina arter

Artikel 13

Vingrocka

1. Det ska vara förbjudet att inrikta verksamheten på vingrocka (släktet *Mobula*) genom fiske eller avsiktlig utsättning av redskap.
2. Det ska också vara förbjudet att behålla ombord, omlasta, landa eller till försäljning bjuda ut delar eller hela kroppar av vingrocka.
3. Unionsfiskefartyg ska säkerställa omedelbart frisläppande av, i den mån det är praktiskt möjligt levande och oskadd, vingrocka; frisläppandet ska ske på ett sätt som leder till minsta möjliga skada på det fångade exemplaret, samtidigt som hänsyn tas till besättningens säkerhet.
4. Trots vad som sägs i punkt 3 ska ett fartyg vid oavsiktlig fångst och landning av vingrocka som en del av snörpvadsfartygets insats, vid landnings- eller omlastningsstället överlämna hela vingrockan till de ansvariga myndigheterna eller, när så är möjligt, kasta den överbord. Vingrocka som överlämnas på detta sätt får inte säljas eller användas för byteshandel, men får doneras för inhemsk livsmedelskonsumtion.

5. De fångster som avses i punkt 4 i denna artikel ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009. De uppgifter som ska rapporteras ska inbegripa livsstatus vid frisläppandet (död eller levande).

Artikel 14

Allmän åtgärd för att skydda haj

Långrevsfartyg från unionen som fiskar efter tonfisk och spjutfisk får inte använda tafsar direkt hängande från långrevsflöten eller från i vattnet vertikalt hängande linor, så kallade hajlinor, enligt illustrationen i bilaga VI.

Artikel 15

Årfenhaj

1. Det ska vara förbjudet att behålla ombord, omlasta, lagra ombord på ett fiskefartyg, landa eller till försäljning bjuda ut delar eller hela kroppar av årfenhaj (*Carcharhinus longimanus*).
2. En årfenhaj som fångas ska frisläppas så snart som möjligt efter det att den halats in till unionsfiskefartygets sida, för att underlätta artidentifieringen, innan den lösgörs, på ett sätt som leder till så liten skada som möjligt för hajen.
3. ROP-observatörer ska ges möjlighet att ta biologiska prover från årfenhaj som är död när den halas in, under förutsättning att provtagningen ingår i ett forskningsprogram som godkänts av WCPFC:s vetenskapliga kommitté.

4. Oavsiktlig fångst av årfenhaj ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009. De uppgifter som ska rapporteras ska inbegripa livsstatus vid frisläppandet (död eller levande).

Artikel 16

Valhaj

1. Det ska vara förbjudet att sätta ut en snörpvad mot ett tonfiskstim som följer en valhaj (*Rhincodon typus*) om valhagen har iakttagits innan utsättningen påbörjas.
2. Om en valhaj oavsiktligt har omringats av snörpvaden ska unionsfiskefartyget
 - a) säkerställa att alla rimliga åtgärder vidtas för att säkerställa ett säkert frisläppande, och
 - b) rapportera incidenten till behörig myndighet i flaggmedlemsstaten, inbegripet uppgift om antalet individer, hur och varför omringningen skedde, var den skedde, vilka åtgärder som vidtogs för att säkerställa ett säkert frisläppande och en bedömning av valhajens livsstatus vid frisläppandet (inklusive om djuret frisläpptes levande men dog därefter).
3. Oavsiktlig fångst av valhaj ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009. De uppgifter som ska rapporteras ska inbegripa livsstatus vid frisläppandet (död eller levande).

Artikel 17

Silkeshaj

1. Det ska vara förbjudet att behålla ombord, omlasta, lagra ombord på ett fiskefartyg eller landa delar eller hela kroppar av silkeshaj (*Carcharhinus falciformis*).
2. En silkeshaj som fångas ska frisläppas så snart som möjligt efter det att den halats in till unionsfiskefartygets sida, för att underlätta artidentifieringen, innan den lösgörs, på ett sätt som leder till så liten skada som möjligt för hajen.
3. Oavsiktlig fångst av silkeshaj ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009. De uppgifter som ska rapporteras ska inbegripa livsstatus vid frisläppandet (död eller levande).
4. Medlemsstaterna ska med hjälp av data som insamlats från observatörsprogrammen och andra åtgärder, som t.ex. fiskeloggböcker eller elektronisk övervakning, uppskatta antalet frisläppanden av fångad silkeshaj, inbegripet livsstatus vid frisläppandet (död eller levande), och rapportera denna information till kommissionen i enlighet med artikel 38.3 d.
5. ROP-observatörer ska ges möjlighet att ta biologiska prover från fångad silkeshaj som är död när den halas in, under förutsättning att provtagningen ingår i ett forskningsprogram som godkänts av WCPFC:s vetenskapliga kommitté.

Artikel 18

Val

1. Det ska vara förbjudet att sätta ut en snörpvad mot ett tonfiskstim som följer en val (underordning *Cetacea*) om djuret har iakttagits innan utsättningen påbörjas.
2. Om en val oavsiktligt omringas av en snörpvad ska unionsfiskefartyget säkerställa att alla rimliga åtgärder vidtas för att säkerställa ett säkert frisläppande. Här ingår att stoppa upptagningen av redskapet och inte återuppta fiskeinsatsen förrän djuret har frisläppts och det inte längre finns någon risk för att det fångas igen.
3. Oavsiktlig fångst av val ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009. De uppgifter som ska rapporteras ska inbegripa livsstatus vid frisläppandet (död eller levande).

Artikel 19

Begränsningsåtgärder för att skydda havsfåglar

1. Långrevsfartyg från unionen som fiskar söder om 30° S ska använda antingen
 - a) minst två av följande begränsningsåtgärder: förtyngda tafsar, nattutsättning av redskap, eller toriliner (linor som skrämmer bort fåglar), eller
 - b) krokavskärmande anordningar.

2. Långrevsfartyg från unionen som fiskar mellan parallellerna 25° S och 30° S ska använda en av följande begränsningsåtgärder: förtyngda tafsar, toriliner eller krokavskärmande anordningar.
3. Långrevsfartyg från unionen med en största längd (LOA) på minst 24 meter och som fiskar norr om 23° N ska använda minst två av begränsningsåtgärderna i tabell 1 i bilaga I, inklusive minst en från kolumn A i den tabellen.
4. Toriliner får endast användas i enlighet med specifikationerna i bilaga I.
5. De åtgärder som avses i denna artikel ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009. De uppgifter som ska rapporteras ska inbegripa livsstatus vid frisläppandet (död eller levande).

Artikel 20

Havssköldpadda

1. Unionsfiskefartyg ska så snart som möjligt efter fångst ta ombord varje fångad havssköldpadda (familjen Cheloniidae) som är medvetslös eller inaktiv och hjälpa den att återhämta sig, inbegripet genom återupplivningsförsök, innan den släpps tillbaka i vattnet. Unionsfiskefartygens befälhavare och operatörer ska säkerställa att besättningen är medveten om och använder rätt begränsnings- och hanteringsmetoder.

2. Snörpvadsfartyg från unionen ska
 - a) undvika omringning av havssköldpadda och, om en havssköldpadda omringas eller snärjs in oavsiktligt, vidta praktiska åtgärder för att på ett säkert sätt frisläppa sköldpaddan,
 - b) frisläppa alla havssköldpaddor som observerats insnärjda i FAD eller fiskeredskap,
 - c) när en havssköldpadda är insnärjd i ett nät, säkerställa att upptagningen av nätet stoppas så snart sköldpaddan kommer upp ur vattnet, att sköldpaddan lösgörs utan att skadas innan nätupptagningen återupptas och i den mån det är praktiskt möjligt, hjälpa den att återhämta sig innan den släpps tillbaka i vattnet,
 - d) medföra och använda håvar, när så är lämpligt, för att hantera sköldpadda.
3. Långrevsfartyg från unionen som bedriver ytfiske ska använda minst en av följande metoder för att begränsa fångst av havssköldpadda:
 - a) Användning uteslutande av stora cirkelkrokar, dvs. fiskekrokar som generellt har en rund eller oval form och ursprungligen har utformats eller tillverkats så att spetsen är böjd vinkelrätt bakåt mot skaftet. Krokspetsen får ha en förskjutning i sidled på högst tio grader.

- b) Användning uteslutande av fisk som bete.
 - c) Användning av varje annan åtgärd, plan för begränsningsåtgärder eller verksamhet som har granskats av WCPFC:s vetenskapliga kommitté och WCPFC:s teknik- och tillämpningskommitté och som av WCPFC har befunnits kunna minska interaktionsnivån (observerat antal per antal använda krokar) med sköldpadda i ytlångrevsfisken.
4. Punkt 3 är inte tillämplig på ytlångrevsfisken i vilka den genomsnittliga observerade interaktionsnivån vad gäller havssköldpadda är lägre än 0,019 havssköldpaddor (alla arter sammantagna) per 1 000 krokar under den föregående treårsperioden och observatörstäckningsnivån under vart och ett av dessa tre år var minst 10 %.

Artikel 21

Havsförorening

Unionsfiskefartyg får inte släppa ut plast, olja, bränsleprodukter eller oljehaltiga restprodukter, sopor, livsmedelsavfall, hushållsavfall, förbränningsaska och avloppsvatten i havet. Det förbudet är inte tillämpligt på fiskeredskap eller anordningar som stöder fiske, såsom anordningar som samlar fisk, som släpps ut i vattnet för fiske.

Kapitel IV

Fartygskrav och befraktning

Artikel 22

Register

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att unionsfiskefartyg är förtecknade i registret i enlighet med denna förordning.
2. Unionsfiskefartyg som inte är förtecknade i registret ska anses sakna tillstånd att fiska efter, behålla ombord, omlasta, transportera eller landa fisk från långvandrande bestånd i konventionsområdet.
3. Medlemsstaterna ska till kommissionen lämna alla faktauppgifter som visar att det finns rimliga skäl att misstänka att ett fartyg som inte är förtecknat i registret fiskar efter eller har deltagit i fiske efter eller omlastning av fisk från långvandrande bestånd i konventionsområdet.

Artikel 23

Lämnande av fartygsinformation

1. Varje medlemsstat ska, på elektronisk väg, till kommissionen lämna följande information med avseende på varje unionsfiskefartyg som är förtecknat i registret:
 - a) Unionsfiskefartygets namn, registreringsnummer, WIN, tidigare namn (om de är kända) och registreringshamn.
 - b) Ägarens eller ägarnas namn och adress.
 - c) Befälhavarens namn och nationalitet.
 - d) Tidigare flagg (i förekommande fall).
 - e) Anropssignal ur den internationella serien.
 - f) Typ av kommunikationssystem och -nummer (Inmarsat A, B och C-nummer och satellittelefonnummer).
 - g) Färgfotografi av fartyget.
 - h) Uppgift om när och var fartyget byggdes.
 - i) Fartygstyp.
 - j) Normal besättningsstorlek.

- k) Fångstmetod eller fångstmetoder.
- l) Längd (ange typ och måttenhet).
- m) Malldjup (ange måttenhet).
- n) Bredd (ange måttenhet).
- o) Bruttoregister ton (GRT) och bruttodräktighet (GT).
- p) Huvudmaskinens eller maskinernas styrka (ange måttenhet).
- q) Lastkapacitet, inbegripet antal frysanordningar liksom deras typ och kapacitet, kapacitet för lastrum och kapacitet för frysrum (ange måttenhet).
- r) Formen av och numret på det tillstånd som beviljats av flaggmedlemsstaten, inbegripet eventuella särskilda områden, arter och tidsperioder som tillståndet gäller för.
- s) Nummer enligt Internationella sjöfartsorganisationen eller nummer enligt Lloyd's Register.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen anmäla eventuella ändringar av den information som avses i punkt 1, samt eventuella unionsfiskefartyg som ska tas upp i eller avföras från registret, inom tolv dagar från det att en sådan ändring har gjorts och under alla omständigheter senast sju dagar innan det berörda fiskefartyget inleder fiskeverksamhet i konventionsområdet.

3. Medlemsstaterna ska till kommissionen sända all information som kommissionen begärt med avseende på unionsfiskefartyg som är förtecknade i registret senast sju dagar efter en sådan begäran.
4. Före den 1 juni varje år ska varje medlemsstat till kommissionen lämna en förteckning över alla unionsfiskefartyg som var förtecknade i registret någon gång under det föregående kalenderåret, tillsammans med WIN för varje fartyg samt, för varje fartyg, en uppgift om huruvida fartyget fiskat efter långvandrande bestånd i konventionsområdet utanför medlemsstatens jurisdiktion. Uppgiften ska, beroende på vad som är lämpligt, uttryckas enligt följande: fartyget a) fiskade, eller b) fiskade inte.
5. Medlemsstater som använder fartyg inom ramen för leasing- eller befraktningsavtal eller liknande arrangemang som leder till att en skyldighet att rapportera uppgifter överförs till en annan part än flaggstaten, ska vidta åtgärder för att säkerställa att flaggstaten kan uppfylla sina skyldigheter enligt punkt 4.
6. Medlemsstaterna ska lämna fullständiga registerdata för fiskefartyg till kommissionen, som överensstämmer med specifikationerna för struktur och format i tillägg 1 till CMM 2014-03, samt lämna in fartygsfotografier som överensstämmer med specifikationerna i tillägg 2 till CMM 2014-03.
7. Inlämnandet av fartygsregisterdata till kommissionen ska göras i elektronisk form i enlighet med specifikationerna för elektroniskt rapporteringsformat i tillägg 3 till CMM 2014-03.

Artikel 24

Bunkring

Medlemsstaterna ska säkerställa att fiskefartyg som för deras flagg endast tillhandahåller bunkring åt, tar emot bunkring från eller på annat sätt stöds av

- a) fiskefartyg som för avtalsparters flagg,
- b) fiskefartyg som för icke-avtalsparters flagg förutsatt att fartygen är förtecknade i registret, eller
- c) fiskefartyg som bedriver verksamhet enligt ett befraktnings- eller leasingavtal eller liknande arrangemang vilket ingåtts av en icke-avtalspart och som är förenligt med bevarande- och förvaltningsåtgärderna.

Artikel 25

Märkning och identifiering av fiskefartyg

1. Unionsfiskefartyg som bedriver fiske i konventionsområdet ska i identifieringssyfte märkas med sin internationella radioanropssignal (IRCS, *International Telecommunication Union Radio Call Signs*).
2. Unionsfiskefartyg ska efterleva de krav på märkning och andra tekniska specifikationer som anges i bilaga II.

Artikel 26
Kontrollsystem för fartyg (VMS)

Unionsfiskefartyg som bedriver fiske i konventionsområdet ska använda två kontrollsystem:

- a) ett VMS som inrättats i enlighet med artikel 9 i förordning (EG) nr 1224/2009 och varje rättsakt som antagits i enlighet därmed, och
- b) det VMS som tar emot data direkt från unionsfiskefartyg som bedriver fiske i det fria havet i konventionsområdet, vilket antingen administreras av WCPFC eller rapporterar till byrån för Stillahavsöarnas forum för fiske (*Pacific Islands Fisheries Forum Agency*), och med avseende på vilket medlemsstaterna ska
 - i) säkerställa att deras fiskefartyg i det fria havet i konventionsområdet efterlever de VMS-krav som fastställts av WCPFC och är försedda med ALC som ska överföra sådana data i enlighet med vad som fastställts av WCPFC,
 - ii) säkerställa att VMS-utrustningen på deras fiskefartyg är förenlig med standarder, specifikationer och förfaranden för kontroll av fiskefartyg i konventionsområdet enligt vad som anges i bilaga III,
 - iii) samarbeta för att säkerställa kompatibilitet mellan nationella VMS och VMS för det fria havet,

- iv) säkerställa att ALC installerad ombord på deras fiskefartyg uppfyller de minimistandarder som fastställs i bilaga III,
- v) säkerställa att standardinställningen för positionsrapportering är var fjärde timme så länge fartyget befinner sig i konventionsområdet (sex positionsrapporter per dygn),
- vi) säkerställa att fartyg som lämnar konventionsområdet rapporterar sin position en gång per dygn.

Artikel 27

Systemet för anmälan av befraktning

1. Den befraktande medlemsstaten ska inom 20 dagar, eller under alla omständigheter inom 96 timmar innan fiskeverksamheten inom ramen för ett befraktningsarrangemang inleds, till kommissionen anmäla alla fartyg som ska identifieras som befraktade, genom att på elektronisk väg lämna följande information om varje befraktat fartyg:
 - a) Fiskefartygets namn.
 - b) WIN.
 - c) Ägarens eller ägarnas namn och adress.
 - d) Befraktarens namn och adress.

- e) Befraktningsarrangemangets giltighetstid.
 - f) Fiskefartygets flaggstat.
2. Efter att ha mottagit den information som avses i punkt 1 ska kommissionen omedelbart underrätta WCPFC:s sekretariat om detta.
 3. Varje befraktande medlemsstat ska inom 20 dagar, eller under alla omständigheter inom 96 timmar innan fiskeverksamheten inom ramen för ett befraktningsarrangemang inleds, anmäla följande till kommissionen och flaggstaten:
 - a) Eventuella ytterligare befraktade fartyg, tillsammans med den information som avses i punkt 1.
 - b) Eventuella ändringar av den information som avses i punkt 1 vad gäller befraktade fartyg.
 - c) Avslutande av befraktning av ett fartyg som tidigare anmälts enligt punkt 1.
 4. Endast fartyg som är förtecknade i registret får befraktas.
 5. Fartyg i WCPFC:s förteckning över fartyg som bedriver IUU-fiske (olagligt, orapporterat och oreglerat fiske) eller i någon annan regional fiskeriförvaltningsorganisations IUU-förteckning får inte befraktas.

6. Fångster och fiskeansträngning för fartyg som har anmälts som befraktade ska tillskrivas den befraktande medlemsstaten eller avtalsparten. Den befraktande medlemsstaten ska årligen till kommissionen rapportera de befraktade fartygens fångst och fiskeansträngning under det föregående året.
7. Punkt 6 är inte tillämplig på snörpvadsfiske efter tropisk tonfisk för vilket fångst och fiskeansträngning ska tillskrivas flaggstaten.

Kapitel V

Regionalt observatörsprogram

Artikel 28

ROP

1. Målet med ROP är att samla in verifierade fångstuppgifter, andra vetenskapliga uppgifter och kompletterande information om fisket i konventionsområdet och övervaka genomförandet av bevarande- och förvaltningsåtgärderna.

2. ROP ska tillämpas på fartyg som bedriver fiske
 - a) uteslutande i det fria havet,
 - b) i det fria havet och i vatten som står under en eller flera kuststaters jurisdiktion, och
 - c) i vatten som står under två eller flera kuststaters jurisdiktion.
3. Medlemsstaterna ska ha ansvaret för att uppnå den nivå av observatörstäckning som fastställts av WCPFC.
4. Medlemsstaterna ska uppnå 100 % observatörstäckning årligen vad gäller ROP-observatörer inom snörpvadsfisket i det område som avgränsas av 20° N och 20° S, och minst 5 % årlig täckning vad gäller ROP-observatörer inom andra fisken.
5. Uppgifterna för de observatörer som arbetar inom ramen för ROP ska inbegripa insamling av fångstuppgifter och andra vetenskapliga uppgifter, övervakning av genomförandet av bevarande- och förvaltningsåtgärderna och insamling av all kompletterande information om fisket som kan komma att beslutas av WCPFC.
6. ROP-observatörerna ska vara fortsatt uppmärksamma och samla in information om metoder som skulle kunna vara skadliga för miljön, i enlighet med tillämplig bevarande- och förvaltningsåtgärd.
7. Unionsfiskefartyg som fiskar i konventionsområdet ska ta emot en ROP-observatör ombord.

8. Medlemsstaterna ska använda den information som samlats in av observatörer för att undersöka möjliga fall av bristande efterlevnad och ska samarbeta i utbytet av sådan information, inbegripet genom att proaktivt begära kopior av observatörsrapporter och genom att svara på och underlätta tillmötesgåendet av sådana begäranden, i enlighet med de standarder som antagits av WCPFC.
9. Observatörernas rättigheter ska inbegripa följande:
 - a) Full tillgång till och användning av alla anordningar och all utrustning ombord som observatören anser nödvändiga för att utföra sina uppgifter, inbegripet fullständigt tillträde till bryggan, fisken ombord och områden som kan användas för att förvara, bearbeta, väga eller lagra fisk.
 - b) Full tillgång till fartygets journaler inbegripet dess loggbok och dokumentation, för inspektion och kopiering av journaler, rimlig tillgång till navigeringsutrustning, sjökort och radioapparater samt annan information som avser fiske.
 - c) På begäran, tillgång till fartygets besättning och möjlighet att använda kommunikationsutrustning med avseende på inmatning, överföring och mottagning av arbetsrelaterade data eller uppgifter.
 - d) Tillgång till eventuell ytterligare utrustning ombord som underlättar observatörens arbete ombord på fartyget, såsom kikare med kraftig förstoring, elektroniska kommunikationsmedel, etc.

- e) Tillträde till arbetsdäcket under upptagning av nät eller linor och till exemplar (levande eller döda) för att samla in och ta med sig prover.
- f) Att bli underrättad minst 15 minuter innan upptagning eller utläggning av nät inleds, om inte observatören särskilt begär att inte bli underrättad.
- g) Tillgång till kost, logi och till sjukvårdsfaciliteter och sanitära faciliteter av rimlig standard, motsvarande den som normalt är tillgänglig för ett befäl ombord på fartyget.
- h) Tillhandahållande av lämpligt utrymme på bryggan eller annat särskilt utsett område för administrativt arbete och lämpligt utrymme på däcket för observatörsarbete.
- i) Frihet att utföra sina arbetsuppgifter utan att bli angripen eller hindras, motarbetas, försenas, hotas eller störas i utförandet av sina uppgifter.

10. Observatörerna har följande skyldigheter:

- a) Ha kompetens att utföra uppgifterna enligt denna förordning och tillämpliga bevarande- och förvaltningsåtgärder.
- b) Godta och efterleva avtalade regler och förfaranden avseende konfidentialitet vad gäller fartygets fiskeinsatser och fartygets ägare.
- c) Alltid förhålla sig oberoende och opartisk under tjänstgöring inom ramen för ROP.

- d) Iaktta ROP:s protokoll för ROP-observatörer ombord på ett fartyg.
- e) Iaktta lagar och andra författningar hos den avtalspart och den samarbetande icke-part, enligt definitionen i konventionen, som utövar jurisdiktion över fartyget.
- f) Respektera den hierarki och de allmänna uppföranderegler som är tillämpliga för all fartygsbesättning.
- g) Utföra sina uppgifter på ett sätt som inte innebär otillbörligt ingripande i fartygets lagliga verksamhet, med vederbörlig hänsyn till fartygets driftskrav, och regelbundet kommunicera med fartygets befälhavare i detta syfte.
- h) Vara väl förtrogen med de förfaranden vid nödsituationer som tillämpas ombord på fartyget, inklusive placeringen av livbåtar, brandsläckare och första hjälpen-utrustningen.
- i) Regelbundet kommunicera med fartygets befälhavare om frågor och arbetsuppgifter som är relevanta i observatörshänseende.
- j) Ta hänsyn till besättningens etniska traditioner och sedvänjorna i fartygets flaggstat.
- k) Följa tillämplig uppförandekod för observatörer.

- l) Snabbt utarbeta och översända rapporter till kommissionen i enlighet med de förfaranden som antagits av WCPFC.
- m) Inte på ett otillbörligt sätt ingripa i fartygets lagliga verksamhet och vid utövandet av sina funktioner ta vederbörlig hänsyn till fartygets driftskrav och, i den mån det är praktiskt möjligt, minimera avbrott i verksamheten för fartyg som fiskar i konventionsområdet.

Artikel 29

Rättigheter och skyldigheter för fartygsoperatörer och fartygens befälhavare och besättning

1. Fartygsoperatörers och fartygsbefälhavares rättigheter inbegriper
 - a) underrättelse på förhand inom en skälig tidsfrist avseende utplacering av en ROP-observatör,
 - b) den observatörens efterlevnad av de allmänna uppföranderegler, den hierarki samt de lagar och andra författningar som är tillämpliga, och
 - c) möjligheten att se över och lämna synpunkter på ROP-observatörens rapport och rätten att lägga till ytterligare uppgifter som anses relevanta, eller ett personligt utlåtande.

2. Fiskefartygsoperatörerna, inklusive befälhavarna på fiskefartyg, ska uppfylla följande skyldigheter:
- a) Låta varje person som kan identifiera sig som ROP-observatör komma ombord på fartyget, när detta krävs av WCPFC.
 - b) Informera besättningen om tidpunkten för ROP-observatörens ombordstigning samt om dess rättigheter och ansvar när en ROP-observatör går ombord på fartyget.
 - c) Bistå ROP-observatören i att på ett säkert sätt gå ombord på och lämna fartyget vid en överenskommen tidpunkt och plats.
 - d) Underrätta ROP-observatören minst 15 minuter innan en utsättning eller en upptagning inleds, om inte observatören särskilt begär att inte bli underrättad.
 - e) Låta ROP-observatören utföra alla sina uppgifter på ett säkert sätt, samt bistå observatören i detta.
 - f) Ge ROP-observatören fullständig tillgång till fartygets journaler, inklusive dess loggbok och dokumentation, för inspektion och kopiering av journaler.

- g) Ge ROP-observatören rimlig tillgång till navigeringsutrustning, sjökort och radioapparater, och till annan information som avser fiske.
- h) Ge tillgång till eventuell ytterligare utrustning ombord i syfte att underlätta ROP-observatörens arbete ombord på fartyget, såsom kikare med kraftig förstoring, elektroniska kommunikationsmedel, etc.
- i) Ge ROP-observatören möjlighet att ta prover från fångsten och lagra dessa, och bistå observatören i detta.
- j) Tillhandahålla kost, logi och lämpliga sanitära faciliteter medan ROP-observatören är ombord på fartyget, utan kostnader för observatören eller ROP-observatörens uppdragsgivare eller för myndigheter som sänder ut observatörer, samt tillhandahålla möjligheter till vård som håller en rimlig standard motsvarande den som normalt är tillgänglig för ett befäl ombord på fartyget.
- k) Tillhandahålla försäkringstäckning för ROP-observatören under hela den tid som denne befinner sig ombord på fartyget.

- l) Se till att ROP-observatören har full tillgång till och fullt ut kan använda alla anordningar och all utrustning ombord som observatören anser krävs för att han eller hon ska kunna utföra sina uppgifter, inbegripet fullständigt tillträde till bryggan, fisk ombord och områden som kan användas för att hålla, bearbeta, väga och lagra fisk, och bistå observatören i samband med detta.
 - m) Säkerställa att ROP-observatören inte blir angripen eller hindras, motarbetas, försenas, hotas, störs, påverkas, mutas eller blir föremål för mutförsök i utförandet av sina uppgifter.
 - n) Säkerställa att ROP-observatören inte tvingas eller övertalas att bryta mot sina skyldigheter.
3. Fiskefartygsbesättningens rättigheter ska inbegripa följande:
- a) ROP-observatörens efterlevnad av de allmänna uppföranderegler, den hierarki samt de lagar och andra författningar som är tillämpliga,
 - b) underrättelse på förhand inom en skälig tidsfrist avseende utplacering av en ROP-observatör, som ska lämnas av fartygets befälhavare, och
 - c) avskildhet i områden som är avsedda för besättningen.

4. Fiskefartygets besättning ska uppfylla följande skyldigheter:
- a) Avhålla sig från att hindra eller försena observatören i dennes arbete och från att tvinga eller övertala ROP-observatören att bryta mot sina skyldigheter.
 - b) Följa denna förordning, regler och förfaranden enligt konventionen samt riktlinjer, regler eller villkor som fastställts av den medlemsstat som utövar jurisdiktion över fartyget.
 - c) Medge, och bistå med tillhandahållande av, full tillgång till och användning av alla anordningar och all utrustning ombord som observatören kan anse nödvändiga för att utföra sina uppgifter, inbegripet fullständigt tillträde till bryggan, fisk ombord och områden som kan användas för att hålla, bearbeta, väga eller lagra fisk.
 - d) Låta ROP-observatören utföra alla sina uppgifter på ett säkert sätt, och bistå observatören i detta.
 - e) Ge ROP-observatören möjlighet att ta prover från fångsten och lagra dessa, och bistå observatören i detta.
 - f) Följa de instruktioner som fiskefartygets befälhavare ger med avseende på ROP-observatörens arbetsuppgifter.

Artikel 30

Observatörers säkerhet

1. Om en ROP-observatör saknas eller antas ha fallit överbord, ska fartygets befälhavare
 - a) omedelbart upphöra med all fiskeverksamhet,
 - b) omedelbart inleda en sök- och räddningsinsats och söka under minst 72 timmar, såvida inte force majeure tvingar flaggmedlemsstater att låta de fartyg som för deras flagg avbryta sök- och räddningsinsatsen innan de 72 timmarna har löpt ut eller flaggmedlemsstaten ger instruktioner om att fortsätta sökandet efter 72-timmarsgränsen,
 - c) omedelbart underrätta flaggmedlemsstaten om detta,
 - d) omedelbart varna andra fartyg i närheten med hjälp av alla tillgängliga kommunikationsmedel,
 - e) samarbeta fullt ut i varje sök- och räddningsinsats,

- f) oavsett om sökinsatsen varit framgångsrik eller inte, gå in med fartyget i närmsta hamn för vidare utredning, enligt överenskommelse med flaggmedlemsstaten och observatörens uppdragsgivare,
 - g) överlämna en rapport om tillbudet till observatörens uppdragsgivare och till behöriga myndigheter, och
 - h) samarbeta fullt ut i samband med alla officiella utredningar och säkra alla eventuella bevis samt den döda eller saknade observatörens personliga tillhörigheter och hyttplats.
2. Punkt 1 a, c och h ska också tillämpas om en ROP-observatör dör. Fiskefartygets befälhavare ska vidare säkerställa att kroppen bevaras väl med avseende på en obduktion och utredning.
3. Om en ROP-observatör blir allvarligt sjuk eller skadas allvarligt på ett sätt som hotar observatörens liv eller hälsa, ska fiskefartygets befälhavare
- a) omedelbart upphöra med fiskeverksamheten,
 - b) omedelbart underrätta flaggmedlemsstaten om detta,
 - c) ge observatören vård och tillhandahålla all sådan medicinsk behandling som finns tillgänglig och är möjlig ombord på fartyget,

- d) bistå vid observatörens landstigning och transport till en vårdinrättning som är utrustad för att ge den vård som krävs, så snart det är praktiskt möjligt och i enlighet med flaggmedlemsstatens instruktioner eller, om sådana instruktioner saknas, i enlighet med ROP-observatörens uppdragsgivares instruktioner, och
 - e) samarbeta fullt ut i samband med alla officiella utredningar av orsakerna till sjukdomen eller skadan.
4. Vid tillämpningen av punkterna 1–3 ska flaggmedlemsstaten säkerställa att lämplig samordningscentral för sjöräddningsinsatser (*maritime rescue coordination centre*), ROP-observatörens uppdragsgivare och WCPFC:s sekretariat underrättas omedelbart.
5. Om det finns rimliga skäl att anta att en ROP-observatör har angripits, hotats eller trakasserats på ett sådant sätt att hans eller hennes hälsa eller säkerhet äventyras och ROP-observatören eller ROP-observatörens uppdragsgivare till flaggmedlemsstaten uppger att de önskar att observatören ska få lämna fiskefartyget, ska flaggmedlemsstaten säkerställa att befälhavaren på det fiskefartyget
- a) omedelbart vidtar åtgärder för att skydda ROP-observatörens säkerhet och lugna och lösa situationen ombord,
 - b) så snart som möjligt underrättar flaggmedlemsstaten och ROP-observatörens uppdragsgivare om situationen, med uppgift om observatörens tillstånd och var denne befinner sig,

- c) bistår med en säker landstigning för observatören på en plats som överenskommit med flaggmedlemsstaten och ROP-observatörens uppdragsgivare och på ett sätt som underlättar tillgång till all nödvändig medicinsk behandling, och
 - d) samarbetar fullt ut i samband med alla officiella utredningar av händelsen.
6. Om det finns rimliga skäl att anta att en ROP-observatör har angripits, hotats eller trakasserats, men varken observatören själv eller observatörens uppdragsgivare önskar att observatören ska lämna fiskefartyget, ska flaggmedlemsstaten säkerställa att befälhavaren på det fiskefartyget
- a) vidtar åtgärder för att skydda ROP-observatörens säkerhet och för att så snart som möjligt lugna och lösa situationen ombord,
 - b) så snart som möjligt underrättar flaggmedlemsstaten och ROP-observatörens uppdragsgivare om situationen, och
 - c) samarbetar fullt ut i samband med alla officiella utredningar av händelsen.

7. Om ROP-observatörens uppdragsgivare, efter det att en ROP-observatör lämnat ett fiskefartyg i en hamn, varseblir en möjlig överträdelse som omfattar angrepp på eller trakasserier mot ROP-observatören då denne befann sig ombord på fiskefartyget, ska ROP-observatörens uppdragsgivare skriftligen anmäla detta till flaggmedlemsstaten och WCPFC:s sekretariat. Den medlemsstaten ska underrätta kommissionen, eller ett organ som den har utsett, om den mottagna anmälan.
8. Efter den anmälan som avses i punkt 7 ska flaggmedlemsstaten
 - a) utreda händelsen på grundval av den information som lämnats av ROP-observatörens uppdragsgivare och vidta alla lämpliga åtgärder som resultatet av utredningen kräver,
 - b) samarbeta fullt ut i samband med alla utredningar som görs av ROP-observatörens uppdragsgivare, bland annat överlämna rapporten om händelsen till ROP-observatörens uppdragsgivare och till behöriga myndigheter, och
 - c) meddela observatörens uppdragsgivare och WCPFC:s sekretariat, med kopia till kommissionen, eller ett organ som den har utsett, om resultaten av sin utredning och underrätta dem om de åtgärder som vidtagits.

9. Medlemsstaterna ska säkerställa att nationella uppdragsgivare för observatörer
- a) omedelbart underrättar medlemsstaten om en ROP-observatör dör, saknas eller antas ha fallit överbord under sitt observatörsarbete,
 - b) samarbetar fullt ut i varje sök- och räddningsinsats,
 - c) samarbetar fullt ut i samband med alla officiella utredningar av händelser som inbegriper en ROP-observatör,
 - d) bistår vid landstigning och utbyte av en ROP-observatör i en situation där den berörda observatören är allvarligt sjuk eller allvarligt skadad, så snart som möjligt,
 - e) bistår vid en ROP-observatörs landstigning i varje situation som inbegriper hot mot, angrepp på, eller trakasserier av den berörda observatören, när observatören önskar få lämna fartyget så snart som möjligt, och
 - f) på begäran tillhandahåller medlemsstaten en kopia av ROP-observatörsrapporten om påstådda överträdelser som inbegriper den uppdragsgivarens ROP-observatör.
10. Flaggmedlemsstaterna ska säkerställa att deras bemyndigade inspektionsfartyg samarbetar vid varje sök- och räddningsinsats som inbegriper en ROP-observatör.

Kapitel VI

Bordning och inspektion

Artikel 31

Skyldigheter för befälhavaren på ett unionsfiskefartyg under en inspektion

1. Med förbehåll för eventuella skyldigheter för befälhavaren på ett unionsfiskefartyg under en inspektion som föreskrivs i en rättsakt som antagits enligt förordning (EG) nr 1224/2009 ska befälhavaren på ett unionsfiskefartyg, under bordning och genomförandet av en inspektion
 - a) följa internationellt godtagna principer om gott sjömanskap i syfte att undvika risker avseende säkerheten för bemyndigade inspektionsfartyg och inspektörer,
 - b) tillåta och medverka till en snabb och säker ombordstigning för bemyndigade inspektörer,
 - c) samarbeta och bistå vid inspektionen av fartyget enligt WCPFC:s förfaranden för bordning och inspektion,
 - d) avhålla sig från att i onödan försvåra för eller försena de bemyndigade inspektörerna i utförandet av deras arbetsuppgifter,

- e) ge de bemyndigade inspektörerna möjlighet att kommunicera med inspektionsfartygets besättning, inspektionsfartygets myndigheter samt det inspekterade fiskefartygets myndigheter,
- f) tillhandahålla de bemyndigade inspektörerna rimliga faciliteter som motsvarar de som vanligtvis är tillgängliga för ett befäl ombord på fartyget, inbegripet, när så är lämpligt, kost och logi, och
- g) medverka till en säker landstigning för de bemyndigade inspektörerna.

2. Om befälhavaren på ett unionsfiskefartyg vägrar att låta en bemyndigad inspektör stiga ombord och utföra inspektionsverksamhet i enlighet med de förfaranden som fastställs i denna förordning ska befälhavaren förklara skälen till en sådan vägran. Inspektionsfartygets myndigheter ska omedelbart underrätta myndigheterna i fiskefartygets flaggmedlemsstat samt kommissionen, eller ett organ som den har utsett, om befälhavarens vägran och om den eventuella förklaring som lämnats. Kommissionen ska omedelbart informera WCPFC:s sekretariat om sådana underrättelser.

3. När myndigheterna i fartygets flaggmedlemsstat underrättats om en vägran enligt punkt 2 ska de instruera befälhavaren att godta bordning och inspektion såvida inte allmänt godtagna internationella regler, förfaranden och rutiner på sjösäkerhetsområdet gör det nödvändigt att skjuta upp bordningen och inspektionen.
4. Om befälhavaren inte följer en instruktion som lämnats enligt punkt 3 ska flaggmedlemsstaten dra in fartygets fisketillstånd och beordra fartyget att omedelbart återvända till hamn. Flaggmedlemsstaten ska omedelbart underrätta inspektionsfartygets myndigheter och kommissionen, eller ett organ som den har utsett, om den åtgärd den har vidtagit.

Artikel 32

Förfarande vid allvarliga överträdelser

1. Efter att ha mottagit en underrättelse om en möjlig allvarlig överträdelse som avses i artikel 33 från en bemyndigad inspektör från en avtalspart ska det berörda fiskefartygets flaggmedlemsstat utan dröjsmål
 - a) uppfylla sin skyldighet att göra en utredning i enlighet med artikel 43 i rådets förordning (EG) nr 1005/2008¹ och, om bevisen motiverar det, vidta tillsynsåtgärder mot det berörda fiskefartyget och underrätta den bemyndigade inspektörens myndigheter, kommissionen, eller ett organ som den har utsett, och WCPFC:s sekretariat om detta, eller

¹ Rådets förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999 (EUT L 286, 29.10.2008, s. 1).

- b) ge den bemyndigade inspektörens myndigheter tillstånd att fullfölja utredningen av den möjliga överträdelsen och underrätta kommissionen, eller ett organ som den har utsett, och WCPFC:s sekretariat om detta.
2. Bemyndigade unionsinspektörer ska behandla inspektionsrapporterna i enlighet med artikel 76 i förordning (EG) nr 1224/2009.
3. Vid tillämpningen av punkt 1 b ska myndigheterna i den bemyndigade inspektörens medlemsstat överlämna de bevis som samlats in av de bemyndigade inspektörerna, tillsammans med resultaten av deras utredning, till myndigheterna i fiskefartygets flaggstat omedelbart efter att utredningen avslutats. Efter att ha mottagit en underrättelse enligt punkt 1 ska fiskefartygets flaggmedlemsstat svara utan dröjsmål och under alla omständigheter senast inom tre arbetsdagar.

Artikel 33
Allvarlig överträdelse

1. Var och en av följande överträdelser utgör en allvarlig överträdelse i den mening som avses i artikel 90 i förordning (EG) nr 1224/2009:
 - a) Fiske utan licens eller tillstånd utfärdade av flaggmedlemsstaten.
 - b) Underlåtenhet att föra tillräckliga journaler över fångster och fångstrelaterade uppgifter i enlighet med rapporteringskraven i denna förordning eller betydande felrapportering av sådana fångster eller fångstrelaterade uppgifter.
 - c) Fiske i ett avstängt område.
 - d) Fiske under fredningstid.
 - e) Avsiktlig fångst eller kvarhållande ombord av arter i strid med tillämpliga bevarande- och förvaltningsåtgärder och med denna förordning.
 - f) Betydande överträdelse av fångstbegränsningar eller kvoter inom ramen för fiskemöjligheterna.
 - g) Användning av förbjudna fiskeredskap.
 - h) Förfalskning eller avsiktligt döljande av ett fiskefartygs märkning, identitet eller registrering.

- i) Undanhållande, förvanskning eller undanröjande av bevis som har betydelse för utredningen av en överträdelse.
 - j) Flera överträdelser som sammantagna utgör ett allvarligt åsidosättande av åtgärder som är i kraft enligt denna förordning.
 - k) Vägran att godta bordning och inspektion.
 - l) Otillbörligt försvårande eller försenande av en bemyndigad inspektörs arbete.
 - m) Hot eller fysiska angrepp mot en ROP-observatör.
 - n) Avsiktlig manipulering eller fränkoppling av VMS.
 - o) Fiske med unionsfiskefartyg som inte är förtecknade i registret.
 - p) Fiske i närheten av en mätboj eller ombordtagande av en mätboj i strid med artikel 9.1 eller 9.2.
2. Om det har fastställts att ett unionsfiskefartyg har varit inblandat i en allvarlig överträdelse ska flaggmedlemsstatens myndigheter dra in det fartygets licens och säkerställa att det fartyget inte fiskar i det konventionsområdet förrän de sanktioner som påförts av flaggmedlemsstaten med avseende på överträdelsen har följts.

Artikel 34
Tillsynsåtgärder

1. Flaggmedlemsstatens myndigheter ska betrakta sådana störningar av en bemyndigad inspektörs eller ett bemyndigat inspektionsfartygs verksamhet som fiskefartyg som för deras flagg, eller befälhavaren eller besättningen på ett sådant fartyg, gör sig skyldiga till på samma sätt som de betraktar varje sådan störning som äger rum inom ramen för flaggmedlemsstatens exklusiva behörighet.
2. Bemyndigade unionsinspektörer ska, medan de utför verksamhet i syfte att genomföra de förfaranden som fastställs i denna förordning, utföra övervakning som syftar till att identifiera fiskefartyg från icke-avtalsparter, eller fiskefartyg som förefaller sakna nationalitet, som bedriver fiskeverksamhet i det fria havet i konventionsområdet. När sådana fartyg identifieras ska de omedelbart rapporteras till flaggmedlemsstaten, kommissionen, eller ett organ som den har utsett, och WCPFC:s sekretariat.
3. Medlemsstaterna ska rapportera fiskefartyg från icke-avtalsparter som avses i punkt 2 till kommissionen, eller ett organ som den har utsett, och det berörda fartygets flaggstat.

Kapitel VII

Hamnstatsåtgärder

Artikel 35

Hamnstatsåtgärder

Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg ska samarbeta med avtalsparternas hamnmyndigheter i syfte att genomföra hamnstatsåtgärder enligt konventionen och denna förordning.

Artikel 36

Förfarande vid misstänkt IUU-fiske

När, efter en hamninspektion, en medlemsstat mottar en inspektionsrapport som anger att det finns starka grunder för att anta att ett fartyg som för dess flagg har deltagit i IUU-fiske eller fiskerelaterad verksamhet till stöd för IUU-fiske, ska den omedelbart göra en fullständig utredning i enlighet med artikel 43 i förordning (EG) nr 1005/2008 och artikel 25 i konventionen.

Kapitel VIII

Slutbestämmelser

Artikel 37

Riktlinjer

1. Kommissionen ska tillhandahålla medlemsstater som tilldelats fiskemöjligheter inom de fisken som förvaltas av WCPFC eventuella riktlinjer som antagits av WCPFC, särskilt med avseende på
 - a) hanteringsmetoder för vingrocka,
 - b) bästa hanteringsmetoder för valhaj och annan haj,
 - c) hantering av havssköldpadda, och
 - d) säkert frisläppande av val.
2. De berörda medlemsstaterna ska säkerställa att de riktlinjer som avses i punkt 1 tillhandahålls befälhavarna på de fartyg som för deras flagg och som bedriver sådant fiske. De befälhavarna ska vidta alla rimliga åtgärder för att tillämpa sådana riktlinjer.

Artikel 38
Rapportering

1. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna, senast den 20 april varje år, vetenskapliga data i enlighet med WCPFC:s tillämpliga rapporteringskrav avseende vetenskapliga data och, senast den 15 juni varje år, en årlig rapport om genomförandet av denna förordning som är förenlig med WCPFC:s rapporteringskrav enligt bevarande- och förvaltningsåtgärderna, inbegripet om alla kontroller de har utfört på sina flottor och alla åtgärder för övervakning, kontroll och efterlevnad som de har fastställt för att säkerställa efterlevnaden av sådana kontroller.
2. Unionsfartygens fångst och fiskeansträngning ska rapporteras enligt de tillämpliga bevarande- och förvaltningsåtgärderna enligt följande artgrupper: långfenad tonfisk, storögd tonfisk, bonit, gulfenad tonfisk, svärdfisk, spjutfisk och haj. Skattningar av utkast och frisläppanden ska också lämnas för var och en av dessa arter. Fångstskattningar ska också lämnas för andra arter enligt vad som fastställs av kommissionen.
3. Den årliga rapport som avses i punkt 1 ska särskilt inbegripa följande:
 - a) Fångstnivåer för fiskefartyg som för deras flagg och som har tagit randig marlin (*Kajikia audax*) som bifångst, samt antalet fartyg, och fångstnivåer för dessa, som fiskar efter randig marlin i konventionsområdet söder om 15° S.

- b) Årliga fångstnivåer för vart och ett av de fartyg som för deras flagg och som fångat långfenad tonfisk (*Thunnus alalunga*), samt antalet fartyg som aktivt fiskar efter långfenad tonfisk i konventionsområdet söder om 20° S.
- c) Uppgift om hur genomförandet av denna förordning fortskrider med avseende på bevarandet av havssköldpadda, inklusive information om interaktion med havssköldpadda i fisken som förvaltas inom ramen för konventionen.
- d) En skattning, på grundval av data som insamlats från observatörsprogrammen och på annat sätt, av antalet frisläppanden av silkeshaj och årfenhaj, inbegripet livsstatus vid frisläppandet (död eller levande).
- e) Antal WCPFC:s omlastningsdeklarationer som mottagits enligt artikel 11.3 och 11.4 och som de har skickat till kommissionen.
- f) Uppgift om eventuella tillfällen då valhaj har omringats av snörpvadsnät tillhörande de fartyg som för deras flagg, inbegripet de uppgifter som krävs enligt artikel 16.2 b.
- g) Uppgift om eventuella tillfällen då valar har omringats av snörpvadsnät tillhörande de fartyg som för deras flagg i enlighet med artikel 18.2.
- h) All omlastningsverksamhet som omfattas av artikel 11, i enlighet med riktlinjerna i bilaga II till förvaltnings- och bevarandeåtgärd 2009-06.

- i) En årlig redogörelse om efterlevnadsåtgärder enligt artikel 25.8 i konventionen avseende åtgärder de har vidtagit till följd av påstådda överträdelser av denna förordning, inbegripet bordning och inspektion av fiskefartyg som för deras flagg som resulterat i att påstådda överträdelser observerats, inklusive inledda förfaranden och tillämpade sanktioner.
4. Medlemsstaterna ska som en del av den årliga rapport som avses i punkt 1 till kommissionen även rapportera det totala antalet fartyg som fiskade efter svärdfisk och den totala fångsten av svärdfisk (*Xiphias gladius*) för
 - a) fartyg som för deras flagg söder om 20° S, med undantag för fartyg som befraktas, leasas eller omfattas av någon annan liknande mekanism och utgör en del av en annan avtalsparts inhemska fiske,
 - b) fartyg som befraktas, leasas eller omfattas av någon annan liknande mekanism och utgör en del av deras inhemska fiske söder om 20° S, och
 - c) varje annat fartyg i deras vatten söder om 20° S.
 5. Medlemsstaternas ska även så snart som möjligt till kommissionen, eller till ett organ som den har utsett, rapportera varje iakttagelse av fiskefartyg som förefaller sakna nationalitet och som möjligen fiskar i det fria havet i konventionsområdet efter arter som omfattas av konventionen.

Artikel 39

Påstådd bristande efterlevnad rapporterad av WCPFC

1. Om kommissionen får information från WCPFC som indikerar att en medlemsstat eller fiskefartyg som för dess flagg misstänks inte efterleva konventionen eller bevarande- och förvaltningsåtgärder, ska kommissionen utan dröjsmål översända denna information till den berörda medlemsstaten.
2. Medlemsstaten ska tillhandahålla kommissionen, eller ett organ som den har utsett, resultaten av eventuella utredningar som har gjorts med avseende på påståenden om bristande efterlevnad och de eventuella åtgärder som vidtagits för att komma till rätta med bristande efterlevnad inom en månad efter att den mottagit informationen från kommissionen enligt punkt 1.
3. Kommissionen ska vidarebefordra de resultat som avses i punkt 2 till WCPFC:s sekretariat minst 60 dagar före mötet i WCPFC:s teknik- och tillämpningskommitté.

Artikel 40

Konfidentialitet och dataskydd

1. Utöver de skyldigheter som föreskrivs i artiklarna 112 och 113 i förordning (EG) nr 1224/2009 ska medlemsstaterna och kommissionen, eller det organ som den har utsett enligt denna förordning, säkerställa att rapporter och meddelanden i elektroniskt format som översänds till och mottas från WCPFC:s sekretariat behandlas konfidentiellt.

2. All insamling, överföring och lagring av personuppgifter som sker enligt denna förordning ska hanteras i enlighet med förordningarna (EU) 2016/679 och (EU) 2018/1725.
3. Personuppgifter som behandlas enligt denna förordning får inte lagras under en period på mer än tio år, såvida inte dessa personuppgifter är nödvändiga för uppföljning av en överträdelse eller en inspektion eller för rättsliga eller administrativa förfaranden. I sådana fall får personuppgifterna lagras i 20 år. Om personuppgifter lagras under en längre period ska uppgifterna anonymiseras.

Artikel 41

Ändringsförfarande

1. Kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 42 för att ändra denna förordning i fråga om följande:
 - a) Fartygsinformation som ska lämnas till kommissionen i enlighet med artikel 23.1.
 - b) VMS-krav enligt artikel 26.
 - c) Den procentandel observatörstäckning enligt ROP som avses i artikel 28.4.
 - d) De rättigheter och skyldigheter för ROP-observatörer som avses i artikel 28.9 och 28.10.

- e) De rättigheter och skyldigheter för fartygsoperatörer, fartygens befälhavare och besättningar som avses i artikel 29.
 - f) De rapporteringsfrister för rapporteringsskyldigheten som avses i artikel 38.1.
 - g) Bilagorna I–VI.
2. De delegerade befogenheter som avses i punkt 1 ska strikt begränsas till genomförande i unionsrätten av ändringar eller ersättande av bevarande- och förvaltningsåtgärder som är bindande för unionen.

Artikel 42

Utövande av delegeringen

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 41 ges till kommissionen för en period på fem år från och med den ... [den dag då denna förordning träder i kraft]. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden på fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 41 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.
4. Innan kommissionen antar en delegerad akt ska den samråda med experter som utsetts av varje medlemsstat i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning.
5. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.
6. En delegerad akt som antas enligt artikel 41 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

Artikel 43
Ändring av förordning (EG) nr 520/2007

Artiklarna 4.4 och 28 i förordning (EG) nr 520/2007 ska utgå.

Artikel 44
Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA I

Begränsningsåtgärder för att skydda fåglar

Tabell 1: Begränsningsåtgärder

Kolumn A	Kolumn B
Utsättning längs fartygssidan innanför fågelavvisande hängen i kombination med förtyngda tafsar ¹	Torilina ²
Utsättning av redskap på natten med minimal däcksbelysning	Blåfärgat bete
Torilina	Revutsättning med line shooter
Förtyngda tafsar	Hantering av rensutläggning
Krokavskärmande anordningar ³	

¹ Utsättning längs fartygssidan innanför fågelavvisande hängen i kombination med förtyngda tafsar från kolumn A kommer att räknas som två begränsningsåtgärder.

² Om torilina väljs från både kolumn A och kolumn B motsvarar detta samtidig användning av två (dvs. parvis) toriliner.

³ Krokavskärmande anordningar kan användas som enda åtgärd.

Specifikationer

1. Toriliner (söder om 25° S)

a) För fartyg med total längd ≥ 35 m

- i) Minst en torilina ska användas. Fartygen uppmanas att, när det är praktiskt möjligt, använda en andra torilina för att skrämma bort fåglar vid tillfällen då fågeltätheten eller fåglarnas aktivitet är hög; båda torilinorna ska användas samtidigt, en på vardera sidan av den långrev som sätts ut. Om två toriliner används ska de agnade krokarna sättas ut inom det område som avgränsas av de två torilinorna.
- ii) En torilina med långa och korta remsor ska användas. Remsorna ska ha klara färger, och det ska vara en blandning av långa och korta remsor.
 1. Långa remsor ska vara placerade med högst 5 meters mellanrum, och de ska vara fästade vid linan med lekare som hindrar remsorna från att rulla upp sig runt linan. Långa remsor av tillräcklig längd för att nå vattenytan vid lugnt väder ska användas.

2. Korta remsor (längre än 1 m) ska placeras med högst 1 meters mellanrum.
 - iii) Fartygen ska sätta ut torilinan så att dess utsträckning i luften helst överstiger 100 m. För att uppnå denna utsträckta längd i luften ska torilinan vara minst 200 m lång, och den ska vara fäst vid en toristolpe som sitter > 7 m ovanför vattenytan och är placerad så nära aktern som möjligt.
 - iv) Om fartyg använder bara en torilina ska torilinan sättas på vindsidan om de sänkta betena.
- b) För fartyg med total längd < 35 m
 - i) En ensam torilina med antingen långa och korta remsor eller med enbart korta remsor ska användas.
 - ii) Remsorna ska ha klara färger, och vara långa och/eller korta (men längre än 1 m); remsorna ska sitta med mellanrum enligt följande:

1. Långa remsor placerade med högst 5 meters mellanrum på torilinsans första 75 m.
 2. Korta remsor placerade med högst 1 meters mellanrum.
- iii) Långa remsor bör vara fästade vid linan på ett sätt som hindrar remsorna från att rulla upp sig runt linan. Alla långa remsor ska räckta ner till vattenytan vid lugnt väder. Remsor får ändras längs de första 15 m för att undvika insnärjning.
- iv) Fartygen ska sätta ut torilinan så att dess utsträckning i luften överstiger 75 m. För att uppnå denna utsträckt längd i luften ska torilinan vara fäst vid en toristolpe som sitter > 6 m ovanför vattenytan och är placerad så nära aktern som möjligt. Ett tillräckligt motstånd måste skapas som maximerar utsträckningen i luften och håller linan sträckt direkt bakom fartyget vid sidvindar. För att undvika insnärjning uppnås detta bäst genom användning av en sektion nere i vattnet bestående av rep eller monofilament.
- v) Om två toriliner används ska de två linorna sättas på ömse sidor om huvudlinan.

2. Toriliner (söder om 23° N)

a) Långa remsor

- i) Minsta längd: 100 m
- ii) Ska vara fästade vid fartyget så att de hänger från en punkt minst 5 m ovanför vattenytan i aktern på vindsidan om den punkt där kroklinan går ner i vattnet.
- iii) Ska vara fästade så att deras utsträckning i luften hålls ovanför de sänkta agnade krokarna.
- iv) Remsorna ska sitta mindre än 5 m från varandra, de ska vara försedda med lekare och vara tillräckligt långa för att befinna sig så nära vattenytan som möjligt.
- v) Om två toriliner används (dvs. parvis) ska de två linorna sättas på ömse sidor om huvudlinan.

b) Korta remsor (för fartyg med total längd ≥ 24 m)

- i) Ska vara fästade vid fartyget så att de hänger från en punkt minst 5 m ovanför vattenytan i aktern på vindsidan om en punkt där kroklinan går ner i vattnet.

- ii) Ska vara fästade så att deras utsträckning i luften hålls ovanför de sänkta agnade krokarna.
 - iii) Remsorna ska sitta mindre än 1 m från varandra och ska vara minst 30 cm långa.
 - iv) Om två toriliner används (dvs. parvis) ska de två linorna sättas på ömse sidor om huvudlinan.
- c) Korta remsor (för fartyg med total längd < 24 m)

Denna utformning ska ses över senast tre år från genomförandedagen, på grundval av vetenskapliga data.

- i) Ska vara fästade vid fartyget så att de hänger från en punkt minst 5 m ovanför vattenytan i aktern på vindsidan om en punkt där kroklinan går ner i vattnet.
- ii) Ska vara fästade så att deras utsträckning i luften hålls ovanför de sänkta agnade krokarna.
- iii) Vid användning av remsor rekommenderas en utformning där remsorna sitter mindre än 1 m från varandra och är minst 30 cm långa.
- iv) Om två toriliner används (dvs. parvis) ska de två linorna sättas på ömse sidor om huvudlinan.

3. Utsättning längs fartygssidan innanför fågelavvisande hängen i kombination med förtyngda tafsar
- a) Huvudlinan ska sättas ut från babords eller styrbords sida så långt från aktern som är praktiskt möjligt (minst 1 m), och om line shooter används för huvudlinan ska den monteras minst 1 m framför aktern.
 - b) När havsfåglar finns i närheten ska redskapet säkerställa att huvudlinan hålls slak så att de agnade krokarna förblir nedsänkta under vattenytan.
 - c) Det fågelavvisande hänget ska användas enligt följande:
 - i) Stolpen akter om line shootern ska vara minst 3 m lång.
 - ii) Minst tre huvudremsor, vilka ska fästas vid stolpens översta 2 m.
 - iii) Huvudremsans diameter ska vara minst 20 mm.
 - iv) Tafsar ska fästas i änden av varje huvudremsa och ska vara tillräckligt långa för att släpas på vattenytan (vid stiltje) – minsta diameter 10 mm.

4. Utsättning på natten

- a) Ingen utsättning mellan nautisk soluppgång och nautisk solnedgång.
- b) Nautisk solnedgång och nautisk soluppgång anges i tabellerna för relevant latitud, lokal tid och lokalt datum i den nautiska almanackan.
- c) Däcksbelysningen ska begränsas till ett minimum. Minimal däcksbelysning bör inte bryta mot minimistandarderna för säkerhet och navigering.

5. Förtyngda tafsar

Följande specifikationer vad gäller lägsta vikt ska iakttas:

- a) en vikt på minst 40 g placerad inom 50 cm från kroken,
- b) minst totalt 45 g vikter fästade inom 1 m från kroken,
- c) minst totalt 60 g vikter fästade inom 3,5 m från kroken, eller
- d) minst totalt 98 g vikter fästade inom 4 m från kroken.

6. Krokavskärmande anordningar

Krokavskärmande anordningar omsluter spetsen och hullingen på agnade krokar för att förhindra attacker från havsfågel när linan sätts ut. Följande anordningar har godkänts för användning i WCPFC:s fisken:

Krokkapslar (*hookpods*) som uppfyller följande prestandakrav:

- a) anordningen kapslar in krokens spets och hulling till dess att kroken når ett djup av minst 10 m eller har varit under vattenytan i minst tio minuter,
- b) anordningen uppfyller minimistandarder för tafstyngder enligt specifikationerna i denna bilaga, och
- c) anordningen är utformad så att den sitter kvar på fiskredskapet och inte faller av.

7. Hantering av rensutläggning

- a) Antingen ingen utläggning av rensavfall under utsättning och upptagning,
- b) eller strategisk utläggning av rensavfall på den sida där utsättning/upptagning inte sker, för att locka fåglarna bort från agnade krokar.

8. Blåfärgat bete

- a) Vid användning av blåfärgat bete måste betet vara helt upptinat när färgningen sker.
- b) WCPFC:s sekretariat ska distribuera en standardiserad färgpalett.
- c) Alla beten ska färgas till den nyans som visas i paletten.

9. Revutsättning med line shooter

- a) Line shooters ska vara placerade på ett sätt så att krokarna sätts ut på ett betydligt större djup än vad som skulle ha varit fallet om line shooter inte använts, och så att merparten krokar når djup av minst 100 m.
-

BILAGA II

Märkning och andra tekniska specifikationer för fiskefartyg

1. Unionsfiskefartyg ska alltid och väl synligt vara tydligt märkta med WIN på engelska
 - a) på fartygets skrov eller överbyggnad, på babords och styrbords sida; operatörerna får placera fasta anordningar som lutar i vinkel mot fartygets sida eller överbyggnad under förutsättning att lutningsvinkeln inte hindrar märket från att synas från ett annat fartyg eller från luften,
 - b) på ett däck, utom enligt vad som föreskrivs i punkt 3. Om en presenning eller annan tillfällig övertäckning placeras så att märket på ett däck inte syns, ska även övertäckningen märkas. Dessa märken bör placeras tvärskepps, med siffrornas eller bokstävernas övre del i riktning mot fören.

2. WIN ska placeras
 - a) så högt som möjligt över vattenlinjen på bägge sidor av fartyget och det ska säkerställas att skrovdelar med överhäng i fören och aktern undviks,
 - b) på ett sätt som hindrar att märkena skymms av fiskeredskap, oavsett om dessa är surrade eller i användning,

- c) långt ifrån länsportar eller platser för utsläpp överbord, inbegripet områden som kan komma att skadas eller missfärgas av fångster av vissa typer av arter, och
 - d) så att det inte hamnar under vattenlinjen.
3. Fartyg utan däck ska inte vara skyldiga att visa WIN på en horisontell yta. Operatörer uppmantras dock att montera en skylt där WIN är placerat så att det syns tydligt från luften.
4. Båtar och lättbåtar som medförs av fartyget för fiskeinsatser ska vara märkta med samma WIN som det berörda fartyget.
5. Unionsfiskefartyg ska uppfylla följande vad gäller utformning av WIN och dess placering på fartyget:
- a) Stora bokstäver och siffror ska användas genomgående.
 - b) Bokstävernas och siffrornas bredd ska stå i proportion till deras höjd.

- c) Bokstävernas och siffrornas höjd (h) ska stå i proportion till fartygets storlek, och följande ska vara uppfyllt
- i) när WIN placeras på skrovet, överbyggnaden och/eller på lutande ytor: fartygets största längd (LOA) ska anges i meter (m); bokstävernas och siffrornas höjd i meter (m) får inte understiga 1,0 m för fartyg på minst 25 m, 0,8 m för fartyg på minst 20 m men under 25 m, 0,6 m för fartyg på minst 15 m men under 20 m, 0,4 m för fartyg på minst 12 m men under 15 m, 0,3 m för fartyg på minst 5 m men under 12 m, 0,1 m för fartyg under 5 m,
 - ii) när WIN placeras på däcket: höjden får inte understiga 0,3 m för alla fartygsklasser med en längd av minst 5 m.
- d) Bindestreckets längd ska vara hälften av bokstävernas och siffrornas höjd.
- e) Tjockleken på typsnittet för alla bokstäver, siffror och bindestreck ska vara $h/6$.
- f) Mellanrummet mellan bokstäver och/eller siffror får inte vara större än $h/4$ och inte mindre än $h/6$.
- g) Mellanrummet mellan lutande bokstäver som står intill varandra får inte vara större än $h/8$ och inte mindre än $h/10$.

- h) WIN ska vara vitt mot svart bakgrund, eller svart mot vit bakgrund.
 - i) Bakgrunden ska sträcka sig så långt att den bildar en ram kring WIN motsvarande minst h/6.
 - j) Fartygsfärg av god kvalitet ska användas genomgående.
 - k) WIN ska uppfylla kraven i dessa specifikationer när återreflekterande eller värmegenererande ämnen används.
 - l) WIN och dess bakgrund ska underhållas så att de alltid är i gott skick.
-

BILAGA III

Minimistandarder för utrustning för automatisk positionsrapportering
(*Automatic Location Communicator, ALC*)
som används i WCPFC:s kontrollsystem för fartyg

1. ALC ska automatiskt och oberoende av varje insats på fartyget meddela följande data:
 - i) statistiskt unikt identifieringsnummer för ALC,
 - ii) fartygets aktuella geografiska position (latitud och longitud), och
 - iii) datum och klockslag (uttryckt i *Universal Time Constant (UTC)*) för fastställandet av fartygets position enligt led ii.
2. De data som avses i punkt 1 ii och iii ska erhållas från ett satellitbaserat system för positionsbestämning.
3. ALC som installerats på ett fiskefartyg ska ha kapacitet att sända sådana data som avses i punkt 1 en gång i timmen.
4. De data som avses i punkt 1 ska mottas av WCPCF inom 90 minuter från det att de genererades i ALC, under normala driftförhållanden.
5. ALC som installerats på fiskefartyg ska skyddas så att säkerheten och integriteten skyddas för de data som avses i punkt 1.

6. Lagringen av information i ALC måste vara tillförlitlig, säker och integrerad under normala driftsförhållanden.
7. Det ska inte finnas någon rimlig möjlighet för någon annan än övervakningsmyndigheten att ändra data tillhörande myndigheten som lagrats i ALC, inbegripet frekvensen för positionsrapportering till den myndigheten.
8. Funktioner i ALC eller terminalprogram som byggts in för att underlätta underhåll får inte möjliggöra otillåten tillgång till delar av ALC som skulle kunna störa VMS.
9. ALC ska installeras på fartyg i enlighet med tillverkarens specifikationer och tillämpliga standarder.
10. Under normala driftsförhållanden för satellitnavigering ska de positioner som härleds från överförda data ha en noggrannhet som ligger inom 100 kvadratmeter DRMS (*Distance Root Mean Squared*) (dvs. 98 % av positionerna måste vara inom detta intervall).
11. ALC och/eller leverantören av transmissionstjänster måste kunna stödja möjligheten att sända data till flera oberoende destinationer.
12. Satellitnavigeringsdekodern och satellitnavigeringssändaren ska vara fullt integrerade och inrymda i samma manipulerings säkra hölje.

13. Standardformat för manuell positionsrapportering vid funktionsstörning eller funktionsfel i ALC:

- a) WIN
 - b) Fartygets namn
 - c) Datum: dd/mm/åå
 - d) Klockslag: 24-timmarsformat HH:MM (UTC)
 - e) Latitud – DD-MM-SS (N/S)
 - f) Longitud – DDD-MM-SS (E/W)
 - g) Verksamhet (Fiskar/Söker/Transiterar/Omlastar)
-

BILAGA IV

Information som ska ingå i WCPFC:s omlastningsdeklaration

1. En unik dokumentbeteckning
2. Fiskefartygets namn och dess WIN
3. Transportfartygets namn och dess WIN
4. De fiskeredskap som används för att fånga fisken
5. Den produktmängd¹ som ska omlastas (inbegripet arter och i vilket bearbetningsstadium² de befinner sig)
6. Fiskens tillstånd (färsk eller fryst)
7. Mängden bifångst³ som ska omlastas
8. Den geografiska plats⁴ där fångsten av långvandrande fiskbestånd sker

¹ Tonfisk och tonfiskliknande arter.

² Hela; urtagna och utan huvud; urtagna, utan huvud och utan stjärtfena; endast urtagna, med gälar; utan gälar och urtagna; utan gälar, urtagna och utan stjärtfena; hajfenor.

³ Andra arter än tonfisk samt tonfiskliknande arter.

⁴ Geografisk fångstplats innebär tillräcklig information för att fastställa vilken andel av fångsten som tagits upp i följande områden: det fria havet, utanför konventionsområdet, exklusiva ekonomiska zoner (förtecknade separat). Ingen fångstplats behöver anges för det mottagande fartyget.

9. Datum och plats¹ för omlastningen
 10. I tillämpliga fall WCPFC-observatörens namn och underskrift
 11. Den produktmängd som redan finns ombord på det mottagande fartyget och produktens geografiska ursprung²
-

¹ Omlastningsplatsen ska anges i latitud och longitud med decimalgrader som avrundas till de närmaste 0,1 graderna och ska åtföljas av en beskrivning av platsen, såsom det fria havet, utanför konventionsområdet eller inom en namngiven exklusiv ekonomisk zon.

² Produktens ursprung ska rapporteras per område som hänför sig till en regional fiskeriförvaltningsorganisation och ska inbegripa produktmängden från varje enskilt område.

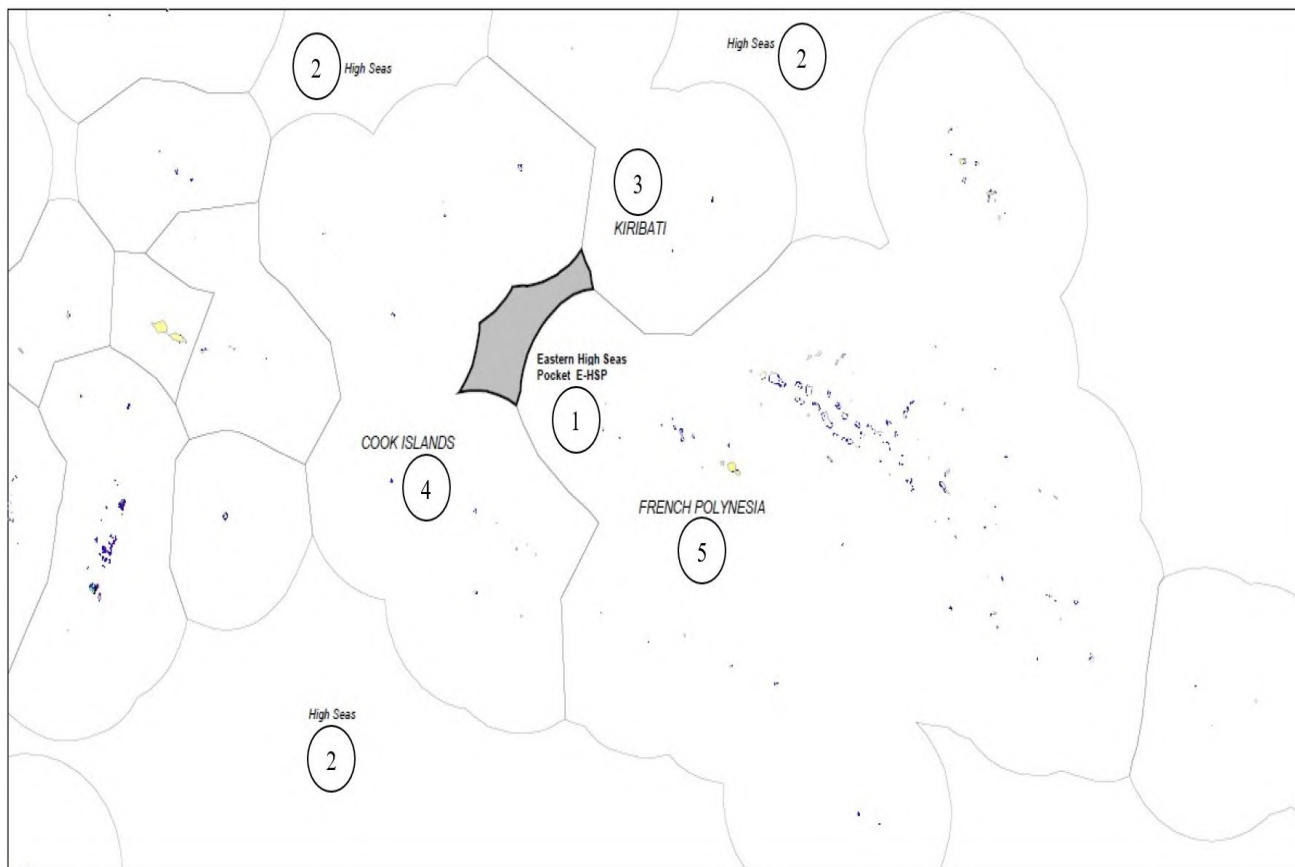
BILAGA V

Koordinater för och karta över den östra förvaltningsfickan i det fria havet

LONGITUD	LATITUD
-155.495308	-11.375548
-155.498321	-11.391248
-155.375667	-11.6652
-155.144789	-12.031226
-155.087069	-12.286791
-155.011312	-12.527927
-154.988916	-12.541928
-155.011131	-12.528155
-155.4405	-12.58823
-155.8398	-12.7045
-156.3396	-12.96024
-156.748	-13.26971
-157.0805	-13.57845
-157.4277	-13.99567
-157.6434	-14.37697
-157.7986	-14.73752
-157.9131	-15.11709
-157.962	-15.46605
-158.039622	-15.653761
-158.122829	-15.877123
-158.127739	-15.869203
-158.231024	-15.803568
-158.36955	-15.745447
-158.496828	-15.694033
-158.661362	-15.634953
-158.821586	-15.583395

LONGITUD	LATITUD
-159.026918	-15.539192
-159.190663	-15.503491
-159.372631	-15.472738
-159.548569	-15.453715
-159.736692	-15.448871
-159.90316	-15.449959
-160.083542	-15.463548
-160.226654	-15.480612
-160.365423	-15.495182
-160.451319	-15.514117
-160.406016	-15.448192
-160.316351	-15.338878
-160.217964	-15.213622
-160.156932	-15.110787
-160.074995	-14.978629
-160.011413	-14.890788
-159.926847	-14.750107
-159.87787	-14.621808
-159.79653	-14.407807
-159.75968	-14.275899
-159.711458	-14.113648
-159.682425	-13.98575
-159.655144	-13.863674
-159.621745	-13.726376
-159.619708	-13.634445
-159.616001	-13.561895
-159.614094	-13.509574
-159.561966	-13.476838
-159.464666	-13.417237
-159.323121	-13.349332
-159.212807	-13.287211

LONGITUD	LATITUD
-159.104174	-13.209011
-158.983445	-13.143509
-158.882253	-13.049931
-158.744371	-12.94646
-158.649624	-12.872332
-158.560938	-12.795621
-158.495677	-12.723884
-158.424306	-12.639442
-158.333838	-12.548261
-158.2853	-12.45563
-158.071642	-12.43816
-157.8909	-12.42376
-157.747379	-12.436771
-157.631174	-12.428707
-157.4811	-12.39678
-157.229515	-12.356368
-157.039477	-12.306157
-156.868471	-12.243143
-156.665366	-12.174288
-156.495214	-12.106995
-156.3649	-12.01769
-156.25113	-11.967768
-156.113903	-11.894359
-156.012144	-11.844092
-155.895851	-11.761728
-155.77415	-11.66355-
-155.688884	-11.572012
-155.593209	-11.478779
-155.495308	-11.375548

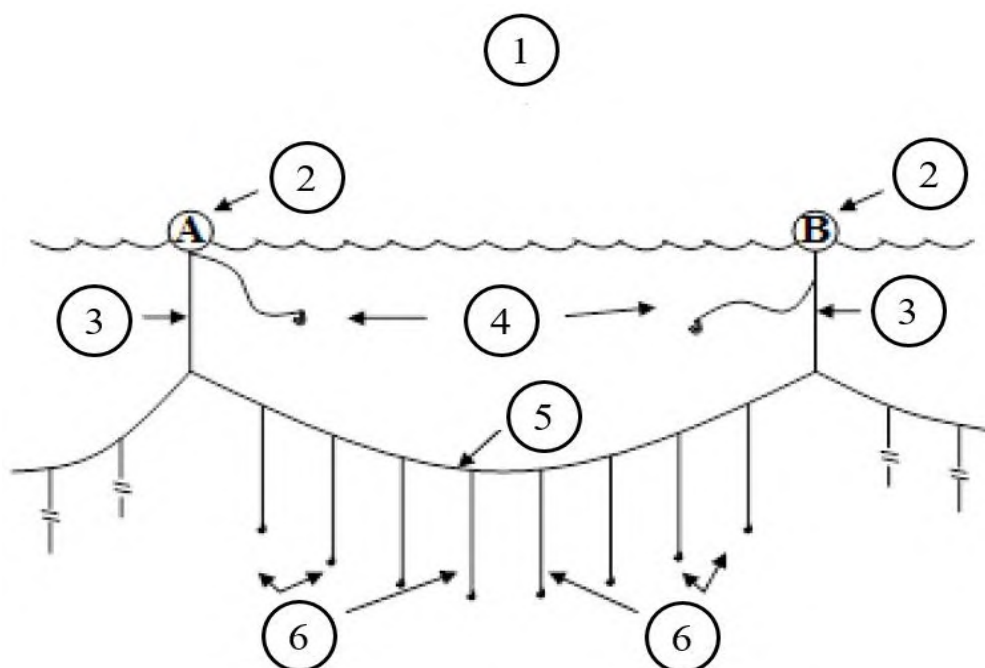


Förklaring:

1. Östra förvaltningsfickan i det fria havet (*Eastern High Seas Pocket, E-HSP*)
2. Det fria havet
3. Kiribati
4. Cooköarna
5. Franska Polynisien

BILAGA VI

Schematisk illustration av en hajlina



Förklaring:

1. Långrev
2. Flöte
3. Flytlina
4. Hajlinor
5. Huvudlina
6. Tafsar